

МИССИЯ ОБЩЕСТВА/ THE COMPANY MISSION

Представлять все виды телекоммуникационных услуг населению и организациям Санкт-Петербурга и Северо-запада России во взаимодействии с местными и федеральными органами власти, применяя современные технологии, используя труд квалифицированных сотрудников, сохраняя лидирующие позиции среди операторов связи.

To provide all types of telecommunication services to the residential sector and organisations of St. Petersburg and the North-West region of Russia, in collaboration with local and federal public authorities, using the skills and experience of a qualified staff and maintaining a leading position among telecommunication services operators .

СОДЕРЖАНИЕ / TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|---------|
| 1. ОБРАЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА | 2 стр. |
| GENERAL DIRECTOR'S ADDRESS | |
| 2. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О КОМПАНИИ | 4 стр. |
| GENERAL INFORMATION ABOUT THE COMPANY | |
| 3. КОРПОРАТИВНЫЕ СОБЫТИЯ 2001 Г. | 10 стр. |
| CORPORATE EVENTS – 2001 | |
| 4. ФИНАНСОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ | 12 стр. |
| FINANCIAL ACTIVITY | |
| 5. ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЛИТИКА | 30 стр. |
| INVESTMENT POLICY | |
| 6. НОВЫЕ УСЛУГИ СВЯЗИ | 34 стр. |
| NEW TELECOMMUNICATION SERVICES | |
| 7. ТЕХНИКА И ТЕХНОЛОГИИ | 39 стр. |
| ENGINEERING AND TECHNOLOGIES | |
| 8. КАДРОВАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА | 44 стр. |
| PERSONNEL AND SOCIAL POLICY | |
| 9. ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА | 47 стр. |
| ORGANISATIONAL STRUCTURE | |
| 10. КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ | 50 стр. |
| CORPORATE MANAGEMENT | |



Уважаемые акционеры!

У вас в руках отчет о работе нашего акционерного общества в 2001 году.

В настоящее время ОАО "Северо-Западный Телеком" находится на одном из интереснейших этапов своей истории, и события прошедшего года подтверждают это со всей очевидностью.

Задумав объединение операторов электросвязи в Санкт-Петербурге, мы ставили перед собой несколько масштабных стратегических задач: совершенствовать технологическую и производственную базу, активно внедрять услуги, тарифы на которые Общество устанавливает самостоятельно, укреплять репутацию "Северо-Западного Телекома" как высокоэффективной, динамично развивающейся компании, повышать ее инвестиционную привлекательность.

И сейчас можно с уверенностью сказать, что многих из этих целей мы добились, создав почву для дальнейшего поступательного развития.

В 2001 году Общество значительно увеличило свой технический потенциал. Теперь на телефонной сети Санкт-Петербурга осталось всего 7,38% декадно-шаговых номеров. Сегодня наши абоненты имеют возможность выхода на 1 821 направление национальной сети и 214 – международных.

В условиях нарастающей конкуренции со стороны альтернативных операторов особенно важно уметь гибко реагировать на меняющуюся ситуацию рынка, прогнозировать спрос на новые технологии и услуги и своевременно внедрять их. В результате планомерной работы по внедрению дополнительных услуг расширился спектр высокотехнологичных услуг связи, предоставляемых нашим клиентам. Будучи одним из крупнейших Интернет-провайдеров, Общество предоставляет самый "демократичный" доступ к сети Интернет – начиная от традиционного доступа на условиях предоплаты или по картам СТК, и заканчивая доступом "Интернет в кредит". В ближайшее время мы планируем осуществить новый проект в сфере Интернет – Home PNA, который является альтернативой доступу ко всемирной сети посредством ADSL.

Успешно реализована программа по выпуску АДР 1-го уровня. Начиная с сентября прошлого года зарубежные инвесторы получили возможность свободно приобретать ценные бумаги Общества. Прделанная Компанией работа по укреплению инвестиционной привлекательности и финансовой устойчивости была положительно оценена Международным рейтинговым агентством Standard & Poor's.

Я верю, что нам удалось заложить прочную основу для развития прибыльного и надежного бизнеса в будущем. Однако мы не намерены останавливаться на достигнутом.

Не стоит забывать о сложных и масштабных задачах, среди которых можно выделить ввод "повременки" на Петербургской телефонной сети и предстоящее объединение традиционных операторов Северо-запада, входящих в ОАО "Связьинвест". Плодотворная работа с нашими клиентами и органами власти позволяет Компании уверенно чувствовать себя при осуществлении серьезных проектов как при внедрении новых форм расчетов с абонентами, так и при проведении реорганизации.

Несмотря на сложность многих из этих задач, мы уверены в реальности их выполнения. Я убежден, что руководство "Северо-Западного Телекома", опирающееся на поддержку акционеров, ответственную работу коллектива, сможет успешно выполнить все стоящие перед ним задачи.

С. В. Солдатенков,
Генеральный директор

Dear shareholders!

You are holding a report on our company's activity in 2001.

At the present time, North-West Telecom Open Joint-Stock Company (OJSC) is at one of the most interesting stages of its history, and last year's events clearly confirm this.

Having planned to consolidate telecommunication operators in St. Petersburg, we established several large-scale strategic goals: to improve the process and production base, to implement actively services, on which the tariff rates are independently established by the Company, to raise the reputation of North-West Telecom as a high-performance, dynamically developing company, and to enhance its investment attractiveness.

We may now confidently state that we have achieved many of these goals, paving the way for further progressive development.

In 2001, the Company considerably increased its technical potential. Only 7.38% of the lines of the St. Petersburg public telephone network are operated by step-by-step exchanges. Today our subscribers have access to 1,821 directions within the national network and to 214 international directions.

Within the context of growing competition on the side of alternative operators, it is especially important to be able to respond flexibly to a changing market situation, to forecast the demand for new technologies and services and to implement them in a timely manner. As a result of systematic work on the implementation of optional services, the spectrum of high-technology telecommunications services being provided to our customers has been broadened.

The program for issuing level one ADR was implemented successfully. Since last September, foreign investors were given the opportunity freely to buy Company's securities. The Company's enhancement of its investment attractiveness and financial stability was positively assessed by Standard & Poor's International Rating Agency.

I believe that we have succeeded in establishing a solid foundation for the development of a profitable and reliable business in the future. However, we do not intend to stop at what we have already achieved.

One should not lose sight of the complex and large-scale tasks confronting the Company, among which we should mention the introduction of time-based tariff rates to the St. Petersburg Telephone Network and the upcoming consolidation of the traditional North-West operators belonging to Communication Investment Company (Svyazinvest) OJSC. Fruitful work with our customers and the public authorities gives the Company reason to be confident in the implementation of serious projects—both the introduction of new forms of billing subscribers and in reorganisation.

In spite of the complexity of many of these tasks, we are confident of our ability to perform them. I am sure that the North-West Telecom management, supported by shareholders and the efficient work of our team, will be able to accomplish all of the aforementioned tasks.

S. V. Soldatenkov,
General Director

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О КОМПАНИИ

ПОЛНОЕ НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ, АДРЕС, СВЕДЕНИЯ О ГОС. РЕГИСТРАЦИИ

Полное наименование – Открытое акционерное общество "Северо-Западный Телеком"
OJSC North-West Telecom
Сокращенное наименование – ОАО "Северо-Западный Телеком"
OJSC N. W. Telecom

191186 СПб, ул. Гороховая, 14/26 (ул. Большая Морская, 26)
тел 812/315-47-06, факс 812/110-62-77
Адрес электронной почты: office@ptn.ru
Адрес в Интернет: nwtelecom.ru

Зарегистрировано Регистрационной палатой Мэрии Санкт-Петербурга 6 мая 1993 года,
решение № 3381.
Свидетельство о государственной регистрации №2717

КРАТКАЯ ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА

История крупнейшего оператора электросвязи Северо-западного региона России ОАО "Северо-Западный Телеком" насчитывает ровно 120 лет. 30 ноября 1882 года началась эксплуатация городской телефонной сети Санкт-Петербурга, рассчитанной первоначально на 259 абонентов. Переименованная в 1914 году в Петроградскую телефонную сеть, она насчитывала уже свыше 50 тысяч абонентов. 5 мая 1993 года на базе Государственного предприятия связи и информатики Ордена Трудового Красного Знамени "Ленинградская городская телефонная сеть" в результате приватизации было образовано акционерное общество открытого типа "Петербургская телефонная сеть" с сохранением существовавшей структуры. 28 ноября 2001 года ОАО "Петербургская телефонная сеть" было переименовано в ОАО "Северо-Западный Телеком", став базовой компанией для объединения операторов электросвязи Северо-западного региона России.

ЛИЦЕНЗИИ МИНИСТЕРСТВА СВЯЗИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Лицензии на оказание услуг связи:

Лицензия № 3166 на оказание услуг местной телефонной связи на территории Ленинградской области.

Лицензия № 3075 на оказание услуг местной телефонной связи, междугородной международной связи, телеграмма, сдача в аренду каналов и физических цепей, телематических услуг (дополнение №2) на территории Санкт-Петербурга.

Лицензия № 17591 на оказание услуг подвижной радиотелефонной связи на территории Санкт-Петербурга.

Лицензия № 19132 на оказание услуг видеоконференцсвязи.

GENERAL INFORMATION ABOUT THE COMPANY

FULL NAME OF COMPANY, ADDRESS, STATE REGISTRATION INFORMATION

Full name—North-West Telecom Open Joint-Stock Company (OJSC)
Short name—North-West Telecom OJSC
N.W. Telecom OJSC

14/26 Gorokhovaya st., St. Petersburg, 191186 (26 Bolshaya Morskaya ul.)
Tel.: 812/315-47-06, fax: 812/110-62-77
E-mail: office@ptn.ru
Internet: nwtelecom.ru

Registered by the Registration Chamber of the St. Petersburg Mayor's Office on 6th May, 1993, decision No. 3381.
Certificate of State Registration No. 2717.

BACKGROUND

The history of North-West Telecom OJSC, the largest telecommunication operator of the north-western region of Russia, goes back 120 years. On 30 November 1882, the operation of the St. Petersburg city telephone network, designed initially for 259 subscribers, began. Renamed as the Petrograd telephone network in 1914, it already numbered 50 thousand subscribers.

On 5 May 1993, on the basis of the State communication and informatics enterprise Order of Labour Red banner Leningrad City Telephone Network, the joint-stock company of the open type St. Petersburg Telephone Network was established as a result of privatisation, while preserving the existing structure.

On 28 December 2001, St. Petersburg Telephone Network OJSC was renamed North-West Telecom OJSC, becoming the basis for the integration of telecommunication operators of the North-West area of Russia.

LICENSES OF THE MINISTRY OF COMMUNICATION OF THE RUSSIAN FEDERATION

Licenses to provide telecommunication services:

License No. 3166 to provide local telephone communication services on the territory of the Leningrad Region.

License No. 3075 to provide services of local telephone communication, long-distance and international communication, telegrams, lease-out of channels and physical circuits, telematic services (supplement No. 2) on the territory of St. Petersburg.

License No. 17591 to provide services of mobile radio telephone communication on the territory of St. Petersburg.

License No. 19132 to provide video conference communication services.

СВЕДЕНИЯ ОБ АУДИТОРЕ

Аудиторская фирма ЗАО "Артур Андерсен" (ARTHUR ANDERSEN), Санкт-Петербургский филиал, 191011 СПб, ул. Итальянская, 5. Тел.: (812) 325-86-25 Факс: 325-86-26
Лицензия № 001481 на проведение общего аудита выдана решением ЦАЛАК МФ РФ.

СВЕДЕНИЯ О РЕЕСТРОДЕРЖАТЕЛЕ

ЗАО "Национальная регистрационная компания", Москва, ул. Вересаева, д.6,
тел. (095) 440-31-04;

Санкт-Петербургский филиал 198005, Санкт-Петербург, 1-ая Красноармейская ул., 26,
тел./факс/812/251-81-38 , адрес электронной почты: nrcspb@imail.ru

Лицензия № 01014, выдана Федеральной Комиссией по рынку ценных бумаг РФ.

СВЕДЕНИЯ О ПЛАТЕЖНОМ АГЕНТЕ ПО ВЫПЛАТЕ ДИВИДЕНДОВ

ООО "Брокерская контора "Северо-западный инвестиционный центр"
198005, Санкт-Петербург, 1-ая Красноармейская ул., 26,
тел./факс/812/ 251-76-65, 251-63-45

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- отдел акционеров и ценных бумаг (справочный телефон для акционеров):
(812) 312-52-89,
электронная почта: odiptn@ptn.ru
- пресс-секретарь ОАО "Северо-Западный Телеком": (812) 315-50-02,
электронная почта: kvoloshin@ptn.ru
- газета, в которой публикуется официальная информация об Обществе: "ИЗВЕСТИЯ".

INFORMATION ABOUT THE AUDITOR

The auditing Company Arthur Andersen CJSC, St. Petersburg Branch, 5 Italianskaya ul., St. Petersburg, 191011. Tel.: (812) 325-86-25. Fax: 325-86-26.
License No. 001481 to carry out general audit issued by the decision of the Central Attestation-Licensing Auditing Commission of the Ministry of Finance of the Russian Federation.

INFORMATION ABOUT REGISTER HOLDER

National Registration Company CJSC, 6 Veressayeva ul., Moscow. Tel.: (095) 440-31-04;
St. Petersburg Branch: 26 1-ya Krasnoarmeyskaya ul., St. Petersburg, 198005.
Tel./fax: (812) 251-81-38,
E-mail: nrcspb@imail.ru

License No. 01014 issued by the Federal Securities Market Commission of the Russian Federation.

INFORMATION ON THE PAYMENT AGENT FOR DIVIDEND PAYMENT

Broker's Office North-West Investment Centre Limited Liability Company
26 1-ya Krasnoarmeyskaya ul., St. Petersburg, 198005.
Tel./fax: (812) 251-76-65, 251-63-45.

ADDITIONAL INFORMATION

- Shareholders and Securities Department (contact inquiry telephone for shareholders):
(812) 312-52-89,
E-mail: odiptn@ptn.ru
- Press Secretary of North-West Telecom OJSC: (812) 315-50-02,
E-mail: kvoloshin@ptn.ru
- Newspaper where the Company's official information is to be published: "IZVESTIA".



СОСТАВ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ / MEMBERSHIP OF THE BOARD OF DIRECTORS

Хазарчиев Юрий Джавадович / Yuri D. Khazarchiev

Председатель Совета директоров. Член Совета директоров с 1993 г. Председатель Совета директоров с 1998г. С 1993 г. – Первый вице-президент ОАО "Телеком".
Chairman. Member of the Board of Directors since 1993. Chairman of the Board of Directors since 1998.
From 1993 – First Vice-President of Telecom OJSC.



Билибин Юрий Александрович / Yuri A. Bilibin

Член Совета директоров с 2000 г. В период с 1999 по 2000 г. – Заместитель Коммерческого директора ОАО "ПТС", с 2000г. – помощник Генерального директора ОАО "Связьинвест".
Member of the Board of Directors since 2000. During the period from 1999 till 2000 – Deputy Commercial Director of PTN OJSC, since 2000 up to present – Assistant to General Director of Svyazinvest OJSC.



Левковский Дмитрий Владимирович / Dmitry V. Levkovsky

Член Совета директоров с 2000 г. В период с 1995 г. – Вице-президент "NCH Advisors, Inc".
Member of the Board of Directors since 2000. Since 1995 - Vice-President of NCH Advisors, Inc.-



Осипчук Антон Игоревич / Anton I. Osipchuk

Член Совета директоров с 2000 г. В период с 1997 по 2000 г. – заместитель Генерального директора по экономике и финансам ОАО "Телекоминвест", с 2000 г. – Первый заместитель Генерального директора ОАО "Связьинвест".
Member of the Board of Directors since 2000. During the period from 1997 till 2000 – Deputy General Director for Economics and Finance, Telecominvest OJSC; since 2000 – First Deputy General Director of Svyazinvest OJSC.



Рагозина Ирина Михайловна / Irina M. Ragozina

Член Совета директоров с 1996г. В период с 1997 по 1999 г. – руководитель Службы управления пакетами акций ОАО "Связьинвест", с 1999г. – Директор департамента корпоративного управления ОАО "Связьинвест".
Member of the Board of Directors since 1996. During the period from 1997 till 1999 – Head of Blocks of Shares Management Service, Svyazinvest OJSC; since 1999 – Director of Corporate Management Department, Svyazinvest OJSC.



Солдатенков Сергей Владимирович / Sergey V. Soldatenkov

Член Совета директоров с 1999 г. В период с 1999 по 2000 г. – Первый заместитель Генерального директора – Коммерческий директор ОАО "ПТС", с 2000г. – Генеральный директор ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Board of Directors since 1999. During the period from 1999 till 2000 – First Deputy General Director – Commercial Director of PTN OJSC, since 2000 – General Director of North-West Telecom OJSC.



Самылин Игорь Николаевич / Igor N. Samylin

Член Совета директоров с 2000г. В период с 1999 по 2000 г. – Заместитель Коммерческого директора – Директор по работе с клиентами ОАО "ПТС", с 2000 г. – Первый заместитель Генерального директора – Коммерческий директор, Региональный директор филиала "Петербургская телефонная сеть" ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Board of Directors since 2000. During the period from 1999 till 2000 – Deputy Commercial Director – Director for Customer Service of PTN OJSC, since 2000 – First Deputy General Director – Commercial Director, Regional Director of the St. Petersburg Telephone Network Branch, North-West Telecom OJSC.



Хейвуд Майкл Артур / Michael Arthur Heywood

Член Совета директоров с 2000г. С 1997 г. – Директор "Дарт Мэнэджмент Инк."
Member of the Board of Directors since 2000. Since 1997 up to the present – Director of Dart Management, Inc.



Яшин Валерий Николаевич / Valery N. Yashin

Член Совета директоров с 1994г. В период с 1993 по 1999 г. – Генеральный директор ОАО "ПТС", с 1999 г. – Генеральный директор ОАО "Связьинвест".
Member of the Board of Directors since 1994. During the period from 1993 till 1999 – General Director of PTN OJSC, since 1999 – General Director of Svyazinvest OJSC.

СОСТАВ ПРАВЛЕНИЯ / MEMBERSHIP OF THE EXECUTIVE BOARD



(слева направо сверху вниз)

Черняк Григорий Борисович / Grigory B. Chernyak

Член Правления с 1993г. С 1994 – Директор по общим вопросам ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Executive Board since 1993. Since 1994 – Director for General Matters of North-West Telecom OJSC.

Акулич Владимир Александрович / Vladimir A. Akulich

Член Правления с 1999г. В 2000 г. – Заместитель Генерального директора ОАО "Телекоминвест",
Первый заместитель Генерального директора ОАО "Санкт-Петербургский Междугородный международный телефон", с 2000 г. – Директор по междугородной международной связи – начальник филиала Междугородный международный телефон ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Executive Board since 1999. In 2000 – Deputy General Director of St. Petersburg Long-Distance and International Telephone OJSC, since 2000 – Director for Long-Distance and International Communication – Head of the Long-Distance and International Telephone Branch of North-West Telecom OJSC.

Беляков Александр Львович / Alexander L. Belyakov

Член Правления с 2000г. В период с 1998 по 2000 г. – Заместитель директора по строительству – начальник Управления строительством ОАО "ПТС", с 2000г. – Директор по строительству ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Executive Board since 2000. During the period from 1998 till 2000 – Deputy Director for Construction – Head of Construction Department of PTN OJSC, since 2000 – Director for Construction of North-West Telecom OJSC.

Русин Владимир Ильич / Vladimir I. Rusin

Член Правления с 1993г. С 1994 – Технический директор ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Executive Board since 1993. Since 1994 – Technical Director of North-West Telecom OJSC.

Голиков Игорь Федорович / Igor F. Golikov

Член Правления с 2000г. В период с 1995 по 2000 г. – Главный бухгалтер – начальник Управления бухгалтерского учета ОАО "ПТС", с 2000 г. – Директор по экономике и финансам ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Executive Board since 2000. During the period from 1995 till 2000 – Chief Accountant, Head of Accounting Department of PTN OJSC, since 2000 – Director for Economics and Finance of North-West Telecom OJSC.

Семченко Майя Михайловна / Maya M. Semchenko

Член Правления с 2000г. В период с 1995 по 2000 г. – Главный бухгалтер, финансовый директор ЗАО "Дельта Телеком", с 2000 г. – главный бухгалтер – начальник Управления бухгалтерским учетом ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Executive Board since 2000. During the period from 1995 till 2000 – Chief Accountant, Financial Director of Delta Telecom CJSC, since 2000 – Chief Accountant, Head of Accounting Department of North-West Telecom OJSC.

Солдатенков Сергей Владимирович / Sergey V. Soldatenkov

Член Правления с 1999г. В период с 1999 по 2000 г. – первый заместитель Генерального директора – Коммерческий директор ОАО "ПТС", с 2000 г. – Генеральный директор ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Executive Board since 1999. During the period from 1999 till 2000 – First Deputy General Director – Commercial Director of PTN OJSC, since 2000 – General Director of North-West Telecom OJSC.

Самылин Игорь Николаевич / Igor N. Samylin

Член Правления с 2000г. В период с 1999 по 2000 г. – Заместитель Коммерческого директора – Директор по работе с клиентами ОАО "ПТС", с 2000 г. – первый заместитель Генерального директора – Коммерческий директор, Региональный директор филиала "Петербургская телефонная сеть" ОАО "Северо-Западный Телеком".
Member of the Executive Board since 2000. During the period from 1999 till 2000 – Deputy Commercial Director – Director for Customer Service of PTN OJSC, since 2000 – First Deputy General Director – Commercial Director, Regional Director of the St. Petersburg Telephone Network Branch, North-West Telecom OJSC.

КОРПОРАТИВНЫЕ СОБЫТИЯ 2001 ГОДА

- 20–24 Февраля** Экспозиция Общества представлена на VIII международной специализированной выставке систем связи и телекоммуникаций НОРВЕКОМ-2001.
- 15 Марта** Увеличены тарифы на услуги местной связи для населения и организаций.
- 28 Апреля** Проведено внеочередное общее собрание акционеров, завершившее реорганизацию ОАО "ПТС" в форме присоединения к нему ОАО "Санкт-Петербургский Междугородный международный телефон" и ОАО "Санкт-Петербургский Телеграф".
- 01 Мая** Общество начало предоставлять новую услугу "Коммутируемый доступ в Интернет в кредит от ОАО "ПТС".
- 01 Мая** Исполнилось 60 лет со дня образования филиала Общества – Московского телефонного узла.
- 25 Мая** Проведено годовое общее собрание акционеров, утвердившее итоги работы Общества за 2000 год.
- 14 Августа** Общество вышло из состава участников ОАО "Невский Синдикат".
- 1 Сентября** Дата начала выплаты дивидендов по итогам 2000 года.
- 4 Сентября** Допущены к торгам на внебиржевом рынке США Американские депозитарные расписки 1-го уровня (АДР) на обыкновенные акции Общества.
- 3 Октября** Международным рейтинговым агентством Стэндрд энд Пулз (Standard & Poor's) Обществу присвоен Рейтинг Корпоративного Управления уровня 5,6.
- 22–26 Октября** Экспозиция Общества представлена на международной выставке средств связи и телекоммуникаций "Инфоком-2001".
- 23 Октября** Совет директоров одобрил Программу выпуска облигационных займов.
- 26 Октября** Общество вышло из состава участников ЗАО "У Красного моста".
- 2 Ноября** Общество вышло из состава участников ЗАО "Биржа Санкт-Петербург".
- 15 Ноября** Увеличены тарифы на подключение к Петербургской телефонной сети для населения и организаций. Установлены одинаковые тарифы для бюджетных и коммерческих организаций.
- 28 Ноября** Советом директоров принято решение о выходе из состава участников ЗАО "Футбольный Клуб "Зенит".
- 28 Ноября** Проведено внеочередное общее собрание акционеров Общества, принявшее решения:
- о реорганизации ОАО "Петербургская телефонная сеть" в форме присоединения к нему восьми обществ электросвязи Северо-западного региона РФ;
 - о вхождении в Ассоциацию операторов федеральной сети делового обслуживания "Искра".
- 4 Декабря** Общество заняло I место в номинации "Условия и охрана труда" на II Всероссийском конкурсе "Российская организация высокой социальной эффективности".
- 10 Декабря** Регистрационной палатой Администрации Санкт-Петербурга зарегистрированы изменения в Устав Общества в связи с его переименованием в ОАО «Северо-Западный Телеком».
- 11 Декабря** Обществу присвоен долгосрочный Международный Кредитный Рейтинг в местной и иностранной валюте категории "ССС", прогноз "Стабильный".
- 25 Декабря** Советом директоров утвержден Проспект эмиссии и Решение о выпуске Обществом документарных процентных облигаций на предъявителя.

CORPORATE EVENTS – 2001

- 20th–24th February** The Company’s exposition was presented at the VIII NORWECOM-2001 International Specialised Telecommunications Exhibition.
- 15th March** Local communication tariff rates for the residential sector and organisations were increased.
- 28th April** A special general meeting of shareholders was held which completed the re-organisation of PTN OJSC in the form of its takeover of St. Petersburg National and International Telephone OJSC and St. Petersburg Telegraph OJSC.
- 1st May** The Company began to provide a new service: dial-up access to the Internet on credit from PTN OJSC.
- 1st May** 60th anniversary of the Moscow Telephone Center, the branch of the Company.
- 25th May** The annual general meeting of shareholders was held, approving the results of the Company’s activity in 2000.
- 14th August** The Company withdrew from membership in Nevskiy Sindikat OJSC.
- 1st September** Payment of dividends resulting from activity in 2000 began.
- 4th September** Level one American Depositary Receipts (ADR) for the Company’s ordinary shares were admitted to auctions on the US over-the counter market.
- 3rd October** Standard & Poor’s International Rating Agency awarded the Company the Corporate Management Rating, Level 5,6.
- 22nd–26th October** The Company’s exposition was presented at the INFOCOM-2001 International Telecommunication Exhibition.
- 23rd October** The Board of Directors approved the bonded-loans issuing program.
- 26th October** The Company withdrew from membership in U Krasnogo Mosta Closed Joint-Stock Company (CJSC).
- 2nd November** The Company withdrew from membership in St. Petersburg Exchange CJSC.
- 15th November** The tariff rates for connection to the St. Petersburg Telephone Network for the residential sector and organisations were increased. Identical tariff rates were fixed for budget and commercial organisations.
- 28th November** The Board of Directors decided to withdraw from membership in Football Club Zenith CJSC.
- 28th November** The Company’s special general meeting of shareholders was held, adopting the following decisions:
- On reorganisation of St. Petersburg Telephone Network OJSC in the form of a consolidation with eight telecommunication companies of the North-West area of the Russian Federation;
 - On entering the Iskra Association of Federal Business Services Network Operators.
- 4th December** The Company took the top place in the “Labour Conditions and Protection” nomination at the II Russian Competition “Russian Organisation of High Social Effectiveness”.
- 10th December** The Registration Chamber of the St. Petersburg Administration registered amendments of the Company’s Charter due to its renaming as North-West Telecom OJSC.
- 11th December** Standard & Poor’s International Rating Agency awarded the Company the long-term International Credit Rating in local and foreign currency in the CCC category, outlook Stable.
- 25th December** The Board of Directors approved the Issue prospectus and the Decision on Company’s issuance of documentary interest bearer bonds.

ФИНАНСОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Financial activity



ФИНАНСОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ / FINANCIAL ACTIVITY

В 2001 году выручка от реализации составила 3 951 387 тыс. руб., что на 216,9% больше, чем в 2000 году.

На увеличение доходов повлияли следующие факторы:

- Присоединение 28 декабря 2000 года к ОАО "ПТС" ОАО "Санкт-Петербургского Междугородного международного телефона" и ОАО "Санкт-Петербургского Телеграфа".
- Повышение с 15.03. 2001 г тарифов на абонентскую плату для населения на 22,5% и для бюджетных организаций на 32%.
- Увеличение дважды в течение года платы за установку основных телефонных аппаратов у населения, хозрасчетных и бюджетных организаций (с 15.03.01г. и 15.11.01г.)
- Повышение тарифов на международные разговоры со странами СНГ с 15.07.2001 г.
- Снижение льготной выдержки по междугородным и международным разговорам с 01.07.2001 г.
- Увеличение объема услуг, оказанных операторам выделенных сетей.
- Изменение тарифов на абонентскую плату за соединительные линии и прямые провода для хозрасчетных и бюджетных организаций.
- Увеличение объема предоставляемых телематических услуг, в частности доступа к сети Интернет.
- Расширение спектра и увеличение объема иных (дополнительных) услуг связи.

В течение 2001 года Обществом проводилась работа по внедрению системы бюджетирования, целью которой является эффективная организация процесса управления посредством планирования, контроля статей доходов и расходов и анализа финансово-экономических показателей деятельности Компании.

In 2001, sales income amounted to 3 951 387 thousand roubles, which is 216.9% greater than in 2000.

The following factors have affected the growth of revenues:

- Affiliation of the St. Petersburg National and International Telephone OJSC and the St. Petersburg Telegraph OJSC to PTN OJSC on 28th December, 2000.
- Increase beginning from March 15, 2001. of subscriber's fee tariff rates by 22.5% for the residential sector and by 32% for budget organisations.
- Increase of payment for main telephone sets installation in residential sector, cost-accounting and budget organisations twice within a year (as of March 15, 2001 and as of November 15, 2001).
- Increase beginning from July 15, 2001. of tariff rates for international calls with the CIS countries .
- Reduction beginning from July of privileged holding on long-distance and international calls.
- Increase of the volume of services provided to dedicated network operators.
- Alteration of subscriber's fee tariff rates for connecting lines and direct lines for cost-accounting and budget organisations.
- Increase of the volume of telematic services provided, in particular, those of access to the Internet.
- Widening of the range and increase of the of other communication services volume.

During 2001, the Company has being worked on implementation of the budgeting system, the goal of which was the effective organisation of the management process by means of planning, monitoring of revenue and expenditure items and analysis of the financial and economic indices of the Company's activity.

**ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБЩЕСТВА (тыс. руб.) /
MAIN FINANCIAL INDICES OF THE COMPANY'S ACTIVITY (RUR thousand)**

| НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ INDEX | 1999 | 2000 | 2001 | ПРОГНОЗ НА 2002 PROGNOSIS FOR 2002 |
|---|-----------|-----------|-----------|---------------------------------------|
| ВЫРУЧКА ОТ ПРОДАЖИ ТОВАРОВ, РАБОТ, УСЛУГ SALES INCOME FROM GOODS, WORKS, SERVICES | 1 370 636 | 1 827 768 | 3 951 387 | 4 549 339 |
| В ТОМ ЧИСЛЕ: / INCLUDING | | | | |
| ВЫРУЧКА ОТ РЕАЛИЗАЦИИ УСЛУГ СВЯЗИ SALES INCOME FROM COMMUNICATION SERVICES | 1 316 126 | 1 791 667 | 3 875 845 | 4 436 347 |
| СЕБЕСТОИМОСТЬ / COST | 888 630 | 1 248 274 | 2 713 943 | 3 318 563 |
| ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ (ПРИБЫЛЬ ОТ РЕАЛИЗАЦИИ) GROSS PROFIT (PROFIT FROM SALES) | 482 006 | 579 494 | 1 237 444 | 1 230 776 |
| ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ PROFIT BEFORE TAX | 119 854 | 565 228 | 691 280 | 703 101 |
| ЧИСТЫЕ АКТИВЫ / NET ASSETS | 3 538 378 | 6 002 269 | 6 281 169 | 6 505 447 |
| ОБЪЕМ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ AMOUNT OF CAPITAL INVESTMENT | 211 278 | 214 256 | 763 364 | 422 257 |
| ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ (НА КОНЕЦ ГОДА) ACCOUNTS RECEIVABLE (AS OF THE END OF THE YEAR) | 464 756 | 950 643 | 967 358 | 1 394 654 |
| КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ОТ УСЛУГ СВЯЗИ (НА КОНЕЦ ГОДА) ACCOUNTS PAYABLE FROM COMMUNICATION SERVICES (AS OF THE END OF THE YEAR) | 247 162 | 521 489 | 803 704 | 648 076 |

Данные за 1999 год и 2000 год представлены по фактическому балансу Общества без учета присоединения в конце 2000 года ОАО "СПбММТ" и ОАО "СПбТелеграф", данные за 2001г. приведены по объединенной Компании. 1999 and 2000 data are given according to the actual Company's balance sheets without including the merger at the end of 2000 with the St. Petersburg National and International Telephone Joint OJSC and the St. Petersburg Telegraph OJSC; 2001 data are given after the merger.

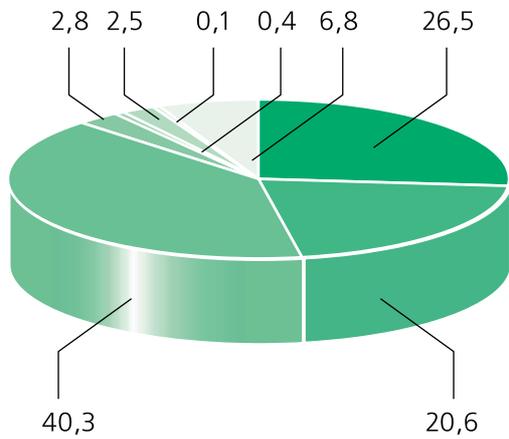
СТРУКТУРА ДОХОДОВ (тыс. руб.) / REVENUE BREAKDOWN (RUR thousand)

| НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ INDEX | 1999 | 2000 | 2001 | ИЗМЕНЕНИЕ К 2000 ГОДУ,% CHANGE AGAINST THE YEAR OF 2000,% |
|--|--------------|--------------|--------------|--|
| ВЫРУЧКА ОТ РЕАЛИЗАЦИИ ТОВАРОВ, РАБОТ, УСЛУГ SALES INCOME FROM GOODS, WORK, AND SERVICES | 1 370 636,00 | 1 827 768,00 | 3 951 387,00 | 216,19% |
| В ТОМ ЧИСЛЕ: / INCLUDING ДОХОДЫ ОТ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ СВЯЗИ * INCOME FROM PROVIDING COMMUNICATION SERVICES * | 1 155 215,00 | 1 599 945,00 | 3 833 525,6 | 239,60% |
| В ТОМ ЧИСЛЕ: / INCLUDING ДОХОДЫ ОТ МЕСТНОЙ ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ (АБОНЕНТСКАЯ ПЛАТА, УСТАНОВКА) INCOME FROM LOCAL TELEPHONE SERVICES (SUBSCRIBER'S FEE, INSTALLATION) | 988 388,02 | 1 298 602,99 | 1 534 788,1 | 118,19% |
| ДОХОДЫ ОТ МЕЖДУГОРОДНОЙ И МЕЖДУНАРОДНОЙ СВЯЗИ INCOME FROM LONG-DISTANCE AND INTERNATIONAL TELEPHONE SERVICES | – | – | 1 803 152,7 | – |
| ДОХОДЫ ОТ УСЛУГ ТЕЛЕГРАФА (ТЕЛЕГРАММЫ И АБОНЕНТСКОЕ ТЕЛЕГРАФИРОВАНИЕ) INCOME FROM TELEGRAPH SERVICES (CABLES AND SUBSCRIBER TELEGRAPH SERVICES) | – | – | 33 908,3 | – |
| ДОХОДЫ ОТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ СВЯЗИ (УСЛУГИ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ, СИСТЕМА "АЛТАЙ", СЕТЬ "ИСКРА", АРЕНДА КАНАЛОВ, СПРАВОЧНО-ИНФОРМАЦИОННЫЕ УСЛУГИ И ПРОЧЕЕ) INCOME FROM OPTIONAL COMMUNICATION SERVICES (DATA TRANSMISSION SERVICES, ALTAI SYSTEM, ISKRA NETWORK, CHANNEL LEASE-OUT, INQUIRY AND INFORMATION SERVICES, ETC.) | 166 826,98 | 301 342,01 | 461 676,5 | 153,21% |
| В ТОМ ЧИСЛЕ: / INCLUDING УСЛУГИ ДОСТУПА К СЕТИ ИНТЕРНЕТ PROVIDING INTERNET ACCESS SERVICES | – | – | 49 471,20 | – |
| ДОХОДЫ ОТ ПРОЧЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ INCOME FROM OTHER ACTIVITIES | 215 421,00 | 227 823,00 | 117 860,00 | -51,73% |

* Структура доходов от предоставленных услуг связи по тарифам формируется на основании Инструкции по заполнению статистической отчетности (форма № 65).

* The tariff rate structure of income from communication services provided is formed on the basis of the Instruction on Completing Statistical Accounting Documentation (Form № 65).

**СТРУКТУРА ДОХОДОВ ОТ УСЛУГ СВЯЗИ В 2001 ГОДУ /
 STRUCTURE OF REVENUES FROM COMMUNICATION SERVICES IN 2001**



- Междугородный трафик / International traffic
- Международный трафик / Long-distance traffic
- Абонентская плата / Subscriber's fee
- Установка телефона / Installation of telephone sets
- Аренда каналов / Channel lease-out
- Телеграф/передача данных / Telegraph/data transmission
- Проводное вещание / Wired radio
- Прочие (в т.ч. Интернет) / Others (including the Internet)

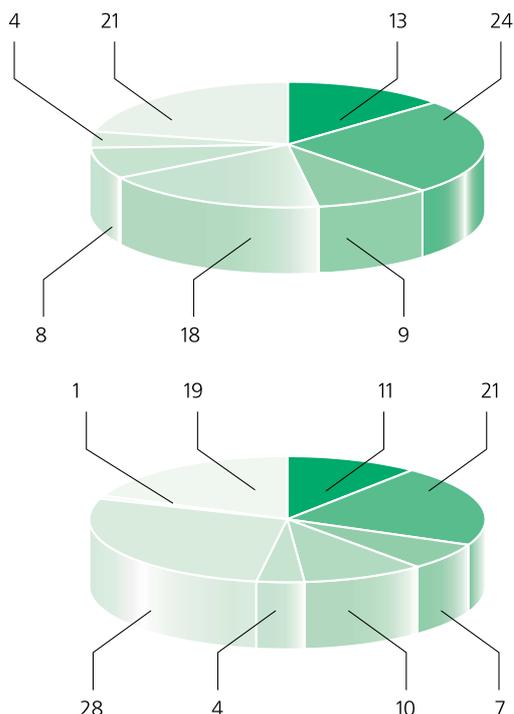
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЭФФЕКТИВНОСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБЩЕСТВА / MAIN INDICES OF EFFECTIVENESS OF THE COMPANY'S ACTIVITY

| НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ INDEX | ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ UNIT | 1999 | 2000 | 2001 |
|---|---------------------------|------|------|------|
| ВЫРУЧКА НА ОДНУ ЛИНИЮ PROCEEDS PER ONE LINE | РУБ. RUB | 724 | 914 | 2235 |
| ТАРИФНЫЙ ДОХОД НА 1 ЛИНИЮ TARIFF REVENUE PER 1 LINE | РУБ. RUB | 611 | 921 | 2168 |
| ПРИБЫЛЬ ОТ РЕАЛИЗАЦИИ НА 1 ЛИНИЮ PROFIT FROM SALES PER 1 LINE | РУБ. RUB | 244 | 329 | 700 |
| ПРИБЫЛЬ БАЛАНСОВАЯ НА 1 ЛИНИЮ BALANCE PROFIT PER 1 LINE | РУБ. RUB | 70 | 326 | 391 |
| ВАЛОВОЙ ДОХОД НА 1 СОТРУДНИКА GROSS REVENUE PER 1 EMPLOYEE | РУБ. RUB | 190 | 256 | 433 |
| ПРИБЫЛЬ ОТ РЕАЛИЗАЦИИ НА 1 СОТРУДНИКА PROFIT FROM SALES PER 1 EMPLOYEE | РУБ. RUB | 64 | 81 | 136 |
| ПРИБЫЛЬ БАЛАНСОВАЯ НА 1 СОТРУДНИКА BALANCE PROFIT PER 1 EMPLOYEE | РУБ. RUB | 16 | 79 | 76 |
| КОЛИЧЕСТВО ЛИНИЙ НА РАБОТНИКА NUMBER OF LINES PER 1 EMPLOYEE | ЛИН./ЧЕЛ. LINES/PERSON | 238 | 244 | 194 |

Значительные изменения показателей за 2001 год по сравнению с 2000 годом вызваны присоединением к Обществу ОАО «СПб ММТ» и ОАО «СПб Телеграф».

Significant changes in 2001 index values against 2000 index values were caused by the accession of St. Petersburg National and International Telephone Services OJSC and the St. Petersburg Telegraph OJSC to the Company.

СТРУКТУРА ЗАТРАТ (УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЗАТРАТ В СЕБЕСТОИМОСТИ) / STRUCTURE OF EXPENSES (IN RELATION TO COST)



2000 год

- Материальные затраты / Material expenses
- Оплата труда / Remuneration of labour
- Отчисления на соц. нужды / Deductions for social needs
- Амортизация / Amortisation
- Капремонт / Major repairs
- Оплата каналов ОАО «Ростелеком» / Payment for Rostelecom OJSC channels
- Налоги, включаемые в затраты / Taxes to be included into costs

2001 год

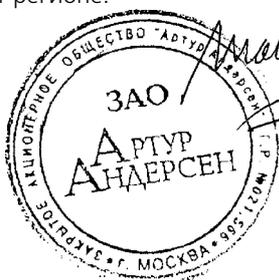
- Материальные затраты / Material expenses
- Оплата труда / Remuneration of labour
- Отчисления на соц. нужды / Deductions for social needs
- Амортизация / Amortisation
- Капремонт / Major repairs
- Оплата каналов ОАО «Ростелеком» / Payment for Rostelecom OJSC channels
- Налоги, включаемые в затраты / Taxes to be included into costs
- Прочие (в т. ч. НИОКР) / Others (including R&D)

АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОЙ АУДИТОРСКОЙ ФИРМЫ АКЦИОНЕРАМ О БУХГАЛТЕРСКОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ОАО «СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ» ЗА ГОД, ОКОНЧИВАЮЩИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2001 ГОДА.

1. Мы провели аудит прилагаемой бухгалтерской отчетности ОАО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ" за год, оканчивающийся 31 декабря 2001 года. Данная отчетность подготовлена исполнительным органом ОАО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ" в соответствии с Федеральным законом № 129-ФЗ от 21 ноября 1996 года "О бухгалтерском учете" и "Положением по ведению бухгалтерского учета и бухгалтерской отчетности в Российской Федерации", утвержденным Приказом Министерства финансов Российской Федерации № 34н от 29 июля 1998 года. Бухгалтерская отчетность, подготавливаемая в соответствии с указанными Федеральным законом № 129-ФЗ от 21 ноября 1996 года "О бухгалтерском учете" и "Положением по ведению бухгалтерского учета и бухгалтерской отчетности в Российской Федерации", утвержденным Приказом Министерства финансов Российской Федерации № 34н от 29 июля 1998 года, существенно отличается от отчетности, составляемой в соответствии с Международными стандартами бухгалтерского учета.
2. Ответственность за подготовку данной отчетности несет исполнительный орган ОАО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ". Наша обязанность заключается в том, чтобы высказать мнение о достоверности во всех существенных аспектах данной отчетности на основе проведенного аудита.
3. Мы проводили аудит в соответствии с Федеральным законом от 7 августа 2001 г. № 119-ФЗ "Об аудиторской деятельности" и Правилами (Стандартами) аудиторской деятельности, одобренными Комиссией по аудиторской деятельности при Президенте Российской Федерации. Аудит планировался и проводился таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что бухгалтерская отчетность была подготовлена во всех существенных аспектах в соответствии с Федеральным законом № 129-ФЗ от 21 ноября 1996 года "О бухгалтерском учете" и "Положением по ведению бухгалтерского учета и бухгалтерской отчетности в Российской Федерации", утвержденным Приказом Министерства финансов Российской Федерации № 34н от 29 июля 1998 года. Аудит включал проверку на выборочной основе подтверждений цифровых данных и пояснений, содержащихся в бухгалтерской отчетности. Мы полагаем, что проведенный аудит дает достаточные основания для того, чтобы высказать мнение о достоверности данной отчетности.
4. Как указано в пояснительной записке к бухгалтерской отчетности, по состоянию на 31 декабря 2001 года Компания имела дебиторскую задолженность от Комитета по труду и социальной защите населения Администрации Санкт-Петербурга в сумме 453 557 тысяч рублей за услуги, оказанные в соответствии с Федеральным законом №5-ФЗ от 12 января 1995 года "О Ветеранах". Данная дебиторская задолженность является просроченной, кроме того, существует значительное сомнение в отношении ее погашения. По состоянию на 31 декабря 2001 года Компания не создавала резерв по сомнительным долгам в отношении вышеуказанной дебиторской задолженности, что не соответствует требованиям российского законодательства.
5. По нашему мнению, с учетом поправок, описанных выше в параграфе 4, прилагаемая к настоящему Заключение бухгалтерская отчетность достоверна, т.е. подготовлена таким образом, чтобы обеспечить во всех существенных аспектах отражение активов и пассивов ОАО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ" по состоянию на 31 декабря 2001 года и финансовых результатов его деятельности за год, оканчивающийся 31 декабря 2001 года, в соответствии с Федеральным законом № 129-ФЗ от 21 ноября 1996 года "О бухгалтерском учете" и "Положением по ведению бухгалтерского учета и бухгалтерской отчетности в Российской Федерации", утвержденным Приказом Министерства финансов Российской Федерации № 34н от 29 июля 1998 года.
6. Без внесения оговорок в наше заключение, мы обращаем Ваше внимание на тот факт, что доходы Общества от основной деятельности выражены в рублях, а тарифы на предоставляемые услуги связи подлежат согласованию и утверждению Министерством по антимонопольной политике Российской Федерации. В то же время Общество имеет значительную сумму задолженности, выраженной в иностранной валюте. Данная ситуация отрицательно влияет на способность Общества выполнять свои финансовые обязательства в полном объеме. При подготовке прилагаемой к настоящему Заключение бухгалтерской отчетности, исполнительный орган исходил из допущения о том, что ОАО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ" будет продолжать свою деятельность в обозримом будущем и у него отсутствуют намерения и необходимость ликвидации или существенного сокращения деятельности, а, следовательно, обязательства будут погашаться в срок в установленном порядке.
7. Без внесения оговорок в наше заключение, мы обращаем Ваше внимание на тот факт, что на внеочередном общем собрании акционеров от 28 ноября 2001 года акционеры приняли решение о реорганизации ОАО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ" в форме присоединения к нему 8 зависимых обществ ОАО "Связьинвест", расположенных в северо-западном регионе.

Партнер
Аудитор
Дата



Мейси М.Коффи
Александр Юрьевич Гребенюк
26 апреля 2002 года

INDEPENDENT AUDITING COMPANY'S CONCLUSION FOR SHAREHOLDERS ON ACCOUNTS OF OJSC NORTH-WEST TELECOM FOR THE YEAR ENDING ON 31 DECEMBER, 2001

1. We have performed an audit of the herewith enclosed accounts of OJSC NORTH-WEST TELECOM for the year ending on 31 December, 2001. The accounts were executed by the executives of OJSC NORTH-WEST TELECOM according to the Federal Accounting Law, No. 129-Ф3 of 21 November, 1996, and the Statute of Accounting Procedures and Documents in the Russian Federation adopted by the Finance Ministry of the Russian Federation, Order No. 34Н of 29 July, 1998. Accounts executed in accordance with the above-mentioned Federal Accounting Law, No. 129-Ф3 of 21 November, 1996, and the Statute of Accounting Procedures and Documents in the Russian Federation adopted by the Finance Ministry of the Russian Federation, Order No. 34Н of 29 July, 1998, essentially differ from accounts executed according to the International Accounting Standards.

2. Responsibility for executing the accounts rests with the executives of OJSC NORTH-WEST TELECOM. Our responsibility is to give our opinion on correctness of all substantial aspects of the accounts based on an audit.

3. We performed the audit according to the Federal Auditing Law, No. 119-Ф3 of 7 August, 2001, and Rules (Standards) of Auditing adopted by the Russian President's Auditing Commission. The audit was planned and carried out with a view to make sufficiently sure that the accounts were executed in all essential aspects in conformity with the Federal Accounting Law, No. 129-Ф3 of 21 November, 1996, and the Statute of Accounting Procedures and Documents in the Russian Federation adopted by the Finance Ministry of the Russian Federation, Order No. 34Н of 29 July, 1998. The audit included a selective control of digital data confirmations and explanations given in the accounts. We believe that the audit carried out by us allows to give an opinion on correctness of the accounts.

4. As mentioned in the explanatory note to the accounts, as of 31 December, 2001, the Labor and Social Security Committee of the St. Petersburg Administration owns the Company 453,557 thousand roubles for service provided according to the Federal Veteran Law, No. 5-Ф3 of 12 January, 1995. The debt is delayed and its repayment may be doubted. As of 31 December, 2001, the Company has not created a doubtful debt reserve for the said debt which contradicts requirements of Russian laws.

5. In our opinion, considering the remarks made in the foregoing paragraph 4, the accounts enclosed with this Conclusion are correct, i.e. represent all the substantial aspects of assets and liabilities of OJSC NORTH-WEST TELECOM as of 31 December, 2001, and its financial results in the year ending on 31 December, 2001, pursuant to the Federal Accounting Law, No. 129-Ф3 of 21 November, 1996, and the Statute of Accounting Procedures and Documents in the Russian Federation adopted by the Finance Ministry of the Russian Federation, Order No. 34Н of 29 July, 1998.

6. Without making reservations to this Conclusion, we would like to draw your attention to the fact that the Company's income from the basic business is specified in roubles and rates for the communication service are subject to approval of the Antimonopoly Ministry of the Russian Federation, while the Company has a substantial debt specified in a foreign currency. This situation has an adverse effect on the Company's capability to perform its financial obligations in full. While executing the accounts enclosed with this Conclusion, the executives were acting on the premise that OJSC NORTH-WEST TELECOM would carry on its activities in the foreseeable future and it did not intend and was not forced to wind up or substantially curtail its activities, therefore, its debt would be repaid in due time as required.

7. Without making reservations to this Conclusion, we would like to draw your attention to the fact that at the extraordinary meeting of shareholders held on 28 November, 2001, shareholders decided to reorganize OJSC NORTH-WEST TELECOM by merging with it 8 subsidiaries of OJSC Svyazinvest situated in the North-West region.

Macy M. Koffi
Partner

Alexander Y. Grebenyuk
Auditor

Dated 26 April, 2002

ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗИОННОЙ КОМИССИИ ПО ПРОВЕРКЕ ФИНАНСОВО-ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОАО «СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ» ЗА 2001 ГОД.

На основании Положения о Ревизионной комиссии (утверждено Собранием акционеров, протокол № 1 от 25.05.2001 г.) в составе:

Председатель ревизионной комиссии:

Лозовский А.В., главный бухгалтер филиала НТУ ОАО "Северо-Западный Телеком"

Члены ревизионной комиссии:

Козельский В.Е., начальник отдела по связям с инвесторами ОАО "Связьинвест"

Севкова Л.А., зам. главного бухгалтера ОАО "Связьинвест"

Серебрякова О.Е., начальник отдела договоров ОАО "Северо-Западный Телеком"

Харичкина С.О., начальник финансового отдела ОАО "Северо-Западный Телеком"

Проведена ревизия финансово-хозяйственной деятельности Общества за период с 01.01.2001г. по 31.12.2001г.

Ответственными за финансово-хозяйственную деятельность Общества за проверяемый период являются:

Солдатенков С.В., Генеральный директор

Семченко М.М., Главный бухгалтер

За 2001 год ревизионной комиссией был осуществлен ряд выборочных проверок, по результатам которых составлялись акты ревизионных проверок финансово-хозяйственной деятельности Общества. Темы для проверок выбирались ревизионной комиссией по методу детального анализа остатков и движения имущества, обязательств и капитала общества, отражаемых в финансовых отчетах и бухгалтерских регистрах ОАО "Северо-Западный Телеком".

Ревизионной комиссией была проведена проверка прилагаемой бухгалтерской отчетности ОАО "Северо-Западный Телеком" за 2001 год.

Ревизионная комиссия проверила правильность включения данных бухгалтерского учета в годовой отчет общества, а так же обоснованность выводов и предложений, содержащихся в нем.

Ревизионная комиссия подтверждает достоверность данных, содержащихся в годовом отчете общества, бухгалтерском балансе, счете прибылей и убытков по состоянию на "31" декабря 2001 года исходя из Закона о бухгалтерском учете от 21.11.1996 г. №129-ФЗ (в редакции от 23.07.1998 № 123-ФЗ).

Председатель ревизионной комиссии



Лозовский А.В.

AUDITOR'S CONCLUSION

REPORT OF THE AUDITING COMMITTEE ON THE OF FINANCIAL AND ECONOMIC ACTIVITY
AUDIT OF NORTH-WEST TELECOM OJSC FOR 2001

On the basis of the Auditing Committee Regulations (approved by the General meeting of shareholders, Minutes No. 1 dated May 25, 2001), the Auditing Committee consisting of

Auditing Committee Chairman:

A.V. Lozovskiy, Chief Accountant, NTU Branch, North-West Telecom OJSC

Members of the Auditing Committee:

V.E. Kozelskiy, Head of Investor Relation Department, Svyazinvest OJSC

L.A. Sevkova, Deputy Chief Accountant, Svyazinvest OJSC

O.E. Serebryakova, Head of Contract Department, North-West Telecom OJSC

S.O. Kharichkina, Head of Finance Department, North-West Telecom OJSC

Has carried out an audit of the Company's financial and economic activity for the period from January 1, 2001 to December 31, 2001.

The persons in charge of the Company's financial and economic activity for the period under the audit were:

S.V. Soldatenkov, General Director

M.M. Semchenko, Chief Accountant

During 2001 the Auditing Committee carried out a number of random audits, by which results the reports on audits of the Company's financial and economic activity have been drawn up. The audit subjects were selected by the Auditing Committee according to a method of detailed analysis of balances and flow of the Company's property, liabilities and capital reflected in North-West Telecom OJSC's financial statements and accounting registers.

The Auditing Committee conducted an audit of North-West Telecom OJSC's accounts for 2001.

The Auditing Committee checked the correctness of the inclusion of the accounting data in the Company's annual report, as well as the soundness of the conclusions and proposals contained therein.

The Auditing Committee confirms the authenticity of the data contained in the Company's report, balance sheets, profit and loss accounts as of 31st December 2001 on the basis of the Law on Accounting, dated November 21, 1996 No. 129-FZ (revision dated July 23, 1998 No. 123-FZ).

Chairman of the Auditing Committee

A.V. Lozovskiy

БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС / BALANCE SHEET

| | | |
|--|---|-------------------------|
| На 31 декабря 2001 г. as of 31st December 2001 | Форма № 1 по ОКУД Form No. 1 by OKUD | Коды / Codes 0710001 |
| Организация: ОАО "Северо-Западный Телеком" Organisation: North-West Telecom OJSC | Дата (год, месяц, число) Date (year, month, day) | |
| Идентификационный номер налогоплательщика Taxpayer Identification Number | по ОКПО By OKPO | 01166228 |
| Вид деятельности: связь Kind of activity: communication | ИНН INN | 7808020593 |
| Организационно-правовая форма / форма собственности: Organisational and legal form / form of ownership: | По ОКДП By OKDP | 52300/72200 |
| Открытое акционерное общество open joint-stock company | По ОКОПФ/ОКФС By OKOPF/OKFS | – |
| Единица измерения: тыс. руб. Unit: RUR thousand | по ОКЕИ By OKEI | |

| АКТИВ / ASSETS | КОД СТР. LINE CODE | НА НАЧАЛО ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА OPENING BALANCE | НА КОНЕЦ ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА CLOSING BALANCE |
|---|-----------------------|---|--|
| | 2 | 3 | 4 |
| I. ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ / NON-CURRENT ASSETS | | | |
| Нематериальные активы (04, 05) Intangible assets (04, 05) | 110 | 36 101 | 41 934 |
| в том числе: including: | | | |
| патенты, лицензии, товарные знаки (знаки обслуживания), иные аналогичные с перечисленными права и активы patents, licenses, trade marks (service trade marks), other similar rights and assets | 111 | 32 073 | 41 934 |
| организационные расходы organisational costs | 112 | – | – |
| деловая репутация организации business reputation | 113 | – | – |
| Основные средства (01, 02, 03) Fixed assets (01, 02, 03) | 120 | 5 898 106 | 6 127 121 |
| в том числе: including: | | | |
| земельные участки и объекты природопользования land and natural resources | 121 | 4 708 | 4 534 |
| здания, машины и оборудование buildings, machinery and equipment | 122 | 5 428 443 | 5 116 656 |
| Незавершенное строительство (07, 08, 16, 61) Construction in progress (07, 08, 16, 61) | 130 | 304 989 | 541 489 |
| Доходные вложения в материальные ценности (03) Income-related investments in material values (03) | 135 | – | – |
| в том числе: including: | | | |
| имущество для передачи в лизинг property for lease transfer | 136 | – | – |
| имущество, предоставляемое по договору проката property granted by agreement of hire | 137 | – | – |
| Долгосрочные финансовые вложения (06,82) Strategic investments (06,82) | 140 | 86 137 | 84 590 |

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|-----|-----------|-----------|
| инвестиции в дочерние общества investments in subsidiaries | 141 | 5 633 | 13 633 |
| инвестиции в зависимые общества investments in dependent companies | 142 | 46 052 | 46 015 |
| инвестиции в другие организации investments in other companies | 143 | 13 530 | 8 036 |
| займы, предоставленные организациям на срок более 12 месяцев loans advanced to corporate entities for term over 12 months | 144 | 20 922 | 12 851 |
| прочие долгосрочные финансовые вложения other long-term financial investments | 145 | – | 4 055 |
| Прочие внеоборотные активы Other non-current assets | 150 | – | – |
| ИТОГО по разделу I TOTAL of Section I | 190 | 6 325 333 | 6 795 134 |
| II. ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ / CURRENT ASSETS | | | |
| Запасы Inventories | 210 | 96 207 | 103 041 |
| в том числе: including: | | | |
| сырье, материалы и другие аналогичные ценности (10, 12, 13, 16) raw materials, and other similar valuables (10, 12, 13, 16) | 211 | 89 009 | 77 265 |
| животные на выращивании и откорме (11) animals reared and fed (11) | 212 | – | – |
| затраты в незавершенном производстве (издержках обращения) (20, 21, 23, 29, 30, 36, 44) work in progress costs (distribution costs) (20, 21, 23, 29, 30, 36, 44) | 213 | 136 | 11 |
| готовая продукция и товары для перепродажи (16, 40, 41) finished products and goods for resale (16, 40, 41) | 214 | 373 | 554 |
| товары отгруженные (45) goods dispatched (45) | 215 | – | – |
| расходы будущих периодов (31) deferred expenses (31) | 216 | 6 689 | 25 211 |
| прочие запасы и затраты other inventories and costs | 217 | – | – |
| Налог на добавленную стоимость по приобретенным ценностям (19) Input value-added tax on value acquired (19) | 220 | 75 269 | 143 809 |
| Дебиторская задолженность (платежи по которой ожидаются более чем через 12 месяцев после отчетной даты) Debtors (Debts maturing in more than 12 months from the date of reporting) | 230 | 92 177 | 37 |
| в том числе: including: | | | |
| покупатели и заказчики (62, 76, 82) buyers and customers (62, 76, 82) | 231 | 84 671 | – |
| векселя к получению (62) bills receivable (62) | 232 | – | – |
| задолженность дочерних и зависимых обществ (78) subsidiaries' and associates' receivables (78) | 233 | – | – |
| авансы выданные (61) prepayments made (61) | 234 | 770 | – |
| прочие дебиторы other debtors | 235 | 6 736 | 37 |
| Дебиторская задолженность (платежи по которой ожидаются в течение 12 месяцев после отчетной даты) Debtors falling due within 12 months from the balance sheet date | 240 | 858 466 | 967 321 |

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|--|-----|-----------|-----------|
| в том числе: including: | | | |
| покупатели и заказчики (62, 76, 82) buyers and customers (62, 76, 82) | 241 | 673 194 | 857 258 |
| векселя к получению (62) bills receivable (62) | 242 | – | – |
| задолженность дочерних и зависимых обществ (78) Debts of subsidiaries and dependent companies (78) | 243 | – | – |
| задолженность участников (учредителей) по взносам в уставный капитал (75) Outstanding incorporator contributions to Capital Stock (75) | 244 | – | – |
| авансы выданные (61) Funds advanced (61) | 245 | 83 065 | 22 941 |
| прочие дебиторы other debtors | 246 | 102 207 | 87 122 |
| Краткосрочные финансовые вложения (56, 58, 82) Short-term financial investments (56,58,82) | 250 | 86 630 | 5 836 |
| в том числе: including: | | | |
| займы, предоставленные организациям на срок менее 12 месяцев loans granted to companies for the term less than 12 months | 251 | 5 763 | 1 700 |
| собственные акции, выкупленные у акционеров Own shares bought back from shareholders | 252 | – | – |
| прочие краткосрочные финансовые вложения other short-term financial investments | 253 | 80 867 | 4 136 |
| Денежные средства Cash | 260 | 151 256 | 107 577 |
| в том числе: including: | | | |
| касса (50) cash in till (50) | 261 | 622 | 976 |
| расчетные счета (51) checking accounts (51) | 262 | 132 635 | 97 933 |
| валютные счета (52) Foreign currency accounts (52) | 263 | 4 552 | 246 |
| прочие денежные средства (55, 56, 57) other cash funds (55, 56, 57) | 264 | 13 447 | 8 422 |
| Прочие оборотные активы Other current assets | 270 | – | – |
| ИТОГО по разделу II TOTAL of Section II | 290 | 1 360 005 | 1 327 621 |
| БАЛАНС (сумма строк 190 + 290) BALANCE (sum of lines 190 + 290) | 300 | 7 685 338 | 8 122 755 |

| ПАССИВ / LIABILITIES | КОД СТР. LINE CODE | НА НАЧАЛО ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА OPENING BALANCE | НА КОНЕЦ ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА CLOSING BALANCE |
|--|-----------------------|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| III. КАПИТАЛ И РЕЗЕРВЫ / CAPITAL AND RESERVES | | | |
| Уставный капитал (85) Capital Stock (85) | 410 | 587 498 | 587 498 |
| Добавочный капитал (87) Additional capital (87) | 420 | 4 975 890 | 4 966 187 |
| Резервный капитал (86) Reserve capital (86) | 430 | 4 610 | 23 474 |

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|-----|-----------|-----------|
| в том числе: including: | | | |
| резервы, образованные в соответствии с законодательством reserve funds formed in accordance with the statutory requirements | 431 | 4 610 | 23 474 |
| резервы, образованные в соответствии с учредительными документами reserve funds formed in accordance with the charter documents | 432 | – | – |
| Фонд социальной сферы (88) Social fund (88) | 440 | 55 476 | – |
| Нераспределенная прибыль прошлых лет (88) Past retained profit (88) | 460 | 377 271 | 337 902 |
| Непокрытый убыток прошлых лет (88) Past uncovered loss (88) | 465 | – | – |
| Нераспределенная прибыль отчетного года (88) Retained profit of the reported year (88) | 470 | X | 364 112 |
| Непокрытый убыток отчетного года (88) Uncovered loss of the reported year (88) | 475 | X | – |
| ИТОГО по разделу III TOTAL of Section III | 490 | 6 000 745 | 6 279 173 |
| IV. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / LONG-TERM LIABILITIES | | | |
| Займы и кредиты (92, 95) Loans and borrowings (92, 95) | 510 | 60 154 | 2 954 |
| в том числе: including: | | | |
| кредиты банков, подлежащие погашению более чем через 12 месяцев после отчетной даты bank loans falling due after more than 12 months from the balance sheet date | 511 | | – |
| займы, подлежащие погашению более чем через 12 месяцев после отчетной даты other borrowing falling due after more than 12 months from the balance sheet date | 512 | 60 154 | 2 954 |
| Прочие долгосрочные обязательства Other long-term liabilities | 520 | 1 001 155 | 910 175 |
| ИТОГО по разделу IV TOTAL of Section IV | 590 | 1 061 309 | 913 129 |
| V. КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / SHORT-TERM LIABILITIES | | | |
| Займы и кредиты (90, 94) Loans and borrowings (90, 94) | 610 | 84 187 | 107 200 |
| кредиты банков, подлежащие погашению в течение 12 месяцев после отчетной даты bank loans maturing within 12 months from the reported date | 611 | 80 000 | 50 000 |
| займы, подлежащие погашению в течение 12 месяцев после отчетной даты other borrowings maturing within 12 months from the reported date | 612 | 4 187 | 57 200 |
| Кредиторская задолженность Accounts payable | 620 | 521 489 | 803 704 |
| в том числе: including: | | | |
| поставщики и подрядчики (60, 76) suppliers and contractors (60, 76) | 621 | 190 306 | 297 066 |
| векселя к уплате (60) bills payable (60) | 622 | – | – |
| задолженность перед дочерними и зависимыми обществами (78) Accounts payable to subsidiaries and associated undertakings (78) | 623 | – | – |
| задолженность перед персоналом организации (70) | 624 | 17 587 | 4 866 |

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|-----|-----------|-----------|
| Accounts payable to organisation's staff (70) задолженность перед государственными внебюджетными фондами (69) | 625 | 9 499 | 5 714 |
| Accounts payable to state non-budget funds (69) задолженность перед бюджетом (68) | 626 | 62 804 | 94 715 |
| Accounts payable to the Federal budget (68) авансы полученные (64) | 627 | 66 967 | 90 249 |
| prepayments received (64) прочие кредиторы | 628 | 174 326 | 311 094 |
| other creditors Задолженность участникам (учредителям) по выплате доходов (75) | 630 | 16 084 | 17 553 |
| Accounts payable to participants (founders) on income (75) Доходы будущих периодов (83) | 640 | 1 524 | 1 996 |
| Deferred income (83) Резервы предстоящих расходов (89) | 650 | – | – |
| Provisions for future expenses (89) Прочие краткосрочные обязательства | 660 | – | – |
| Other short-term liabilities ИТОГО по разделу V | 690 | 623 284 | 930 453 |
| TOTAL of Section V БАЛАНС (сумма строк 490 + 590 + 690) | 700 | 7 685 338 | 8 122 755 |
| BALANCE (sum of lines 490 + 590 + 690) | | | |

**СПРАВКА О НАЛИЧИИ ЦЕННОСТЕЙ, УЧИТЫВАЕМЫХ НА ЗАБАЛАНСОВЫХ СЧЕТАХ /
REFERENCE STATEMENT ON THE AVAILABILITY OF VALUES TO BE RECORDED ON OFF-BALANCE ACCOUNTS**

| НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ / INDEX | КОД СТР. LINE CODE | НА НАЧАЛО ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА OPENING BALANCE | НА КОНЕЦ ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА CLOSING BALANCE |
|---|-----------------------|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Арендованные основные средства (001) Leased fixed assets (001) | 910 | 170 625 | 298 884 |
| в том числе по лизингу including those by leasing | 911 | 91 315 | 127 682 |
| Товарно-материальные ценности, принятые на ответственное хранение (002) Inventory holdings taken for responsible storage (002) | 920 | 31 | 44 |
| Товары, принятые на комиссию (004) Goods accepted on commission (004) | 930 | 32 | – |
| Списанная в убыток задолженность неплатежеспособных дебиторов (007) Bad receivables written off as a loss (007) | 940 | 9 216 | 64 588 |
| Обеспечения обязательств и платежей полученные (008) Guarantees for liabilities and payments received (008) | 950 | – | – |
| Обеспечения обязательств и платежей выданные (009) Guarantees for liabilities and payments granted (009) | 960 | – | – |
| Износ жилищного фонда (014) Wear of housing resources (014) | 970 | 15 557 | 2 007 |
| Износ объектов внешнего благоустройства и других аналогичных объектов (015) Wear of outdoor improvement objects and other similar objects (015) | 980 | – | – |
| Бланки строгой отчетности Strict accounting forms | 990 | 1 127 | 6 |

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ / PROFIT AND LOSS STATEMENT

| | |
|--|---|
| | Коды / Codes |
| Форма № 2 по ОКУД Form No. 1 by OKUD | 0710002 |
| На 31 декабря 2001 г. as of 31st December 2001 | Дата (год, месяц, число) Date (year, month, day) |
| Организация: ОАО "Северо-Западный Телеком" Organisation: North-West Telecom OJSC | по ОКПО By OKPO |
| Идентификационный номер налогоплательщика Taxpayer Identification Number | ИНН INN |
| Вид деятельности: связь Kind of activity: communication | По ОКДП By OKDP |
| Организационно-правовая форма / форма собственности: Organisational and legal form / form of ownership: | |
| Открытое акционерное общество open joint-stock company | По ОКОПФ/ОКФС By OKOPF/OKFS |
| Единица измерения: тыс. руб. Unit: RUR thousand | по ОКЕИ By OKEI |

| НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ / ITEM | КОД СТР. LINE CODE | ЗА ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД FOR THE REPORTED PERIOD | ЗА АНАЛОГИЧНЫЙ ПЕРИОД ПРЕДЫДУ- ЩЕГО ГОДА FOR CORRESPOND- ING PERIOD IN THE PRECEDING YEAR |
|---|-----------------------|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| I. ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ПО ОБЫЧНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ I. Income and expenses from ordinary activities | | | |
| Выручка (нетто) от продажи товаров, продукции, работ, услуг (за минусом налога на добавленную стоимость, акцизов и аналогичных обязательных платежей) Revenues (net) from the sale of goods, products, works, services (less value-added tax, excises and similar mandatory payments) | 010 | 3 951 387 | 1 827 839 |
| В том числе: от услуг связи including sales of telecommunication services | 011 | 3 875 845 | 1 791 667 |
| от аренды from lease | 012 | 54 969 | |
| от посреднической деятельности from intermediary services | 013 | 733 | |
| прочие other types of activity | 014 | 19 840 | |
| Себестоимость проданных товаров, продукции, работ, услуг Cost of sales of goods, products, works, services | 020 | (2 713 943) | (1 236 826) |
| В том числе: от услуг связи including sales of telecommunication services | 021 | (2 704 279) | (1 232 358) |
| от аренды from lease | 022 | (9) | |
| от посреднической деятельности from intermediary services | 023 | 0 | |
| прочие other types of activity | 024 | (9 654) | |
| Валовая прибыль Gross profit | 029 | 1 237 444 | 591 013 |
| Коммерческие расходы Commercial expenses | 030 | (40 696) | (3 791) |
| Управленческие расходы | 040 | 0 | 0 |
| Прибыль (убыток) от продаж (строки (010 – 020 – 030 – 040)) Profit (loss) from sales (lines (010 – 020 – 030 – 040)) | 050 | 1 196 748 | 587 222 |

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|--|-----|-----------|-----------|
| II. ОПЕРАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ | | | |
| II. Operating income and expenses | | | |
| Проценты к получению Interest receivable | 060 | 4 988 | 3 471 |
| Проценты к уплате Interest payable | 070 | (12 784) | (83 812) |
| Доходы от участия в других организациях Income from participation in other organisations | 080 | 2 532 | 1 293 |
| Прочие операционные доходы Other operating income | 090 | 35 592 | 7 361 |
| Прочие операционные расходы Other operating expenses | 100 | (277 943) | (35 293) |
| III. Внереализационные доходы и расходы | | | |
| III. Non-sale income and expenses | | | |
| Внереализационные доходы Non-sale income | 120 | 89 409 | 294 767 |
| Внереализационные расходы Non-sale expenses | 130 | (347 262) | (353 921) |
| Прибыль (убыток) до налогообложения (строки 050 + 060 – 070 + 080 + 090 – 100 + 120 – 130) Profit (loss) before taxation (lines 050 + 060 – 070 + 080 + 090 – 100 + 120 – 130) | 140 | 691 280 | 421 088 |
| Налог на прибыль и иные аналогичные обязательные платежи Profit tax and other similar mandatory payments | 150 | (327 168) | (187 957) |
| Иные аналогичные платежи, в том числе similar mandatory payments, including sales | 151 | (2,947) | |
| Прибыль (убыток) от обычной деятельности Profit (loss) from the ordinary activities | 160 | 364 112 | 233 131 |
| IV. Чрезвычайные доходы и расходы | | | |
| IV. Extraordinary income and expenses | | | |
| Чрезвычайные доходы Extraordinary income | 170 | 0 | |
| Чрезвычайные расходы Extraordinary expenses | 180 | 0 | |
| Чистая прибыль (нераспределенная прибыль (убыток) отчетного периода) (строки (160 + 170 – 180)) Net profit (retained profit (loss) of the reporting period) (lines (160 + 170 – 180)) | 190 | 364 112 | 233 131 |
| СПРАВОЧНО. Дивиденды, приходящиеся на одну акцию: | | | |
| по привилегированным FOR REFERENCE. Dividends per share: Preferred stock | 201 | 0.000257 | 0.000079 |
| по обычным Common stock | 202 | 0.000560 | 0.000012 |
| Предполагаемые в следующем отчетном году суммы дивиден- дов, приходящиеся на одну акцию: по привилегированным | | | |
| Proposed dividends per share for the following reporting year: Preferred stock | 203 | 0,000248 | |
| по обычным Common stock | 204 | 0,000710 | |

**РАСШИФРОВКА ОТДЕЛЬНЫХ ПРИБЫЛЕЙ И УБЫТКОВ /
INCOME AND LOSS DECUPTION**

| НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ INCOME OR LOSS | КОД СТР. PAGE | ЗА ОТЧЕТНЫЙ ПЕРИОД | | ЗА АНАЛОГИЧНЫЙ ПЕРИОД ПРЕДЫДУЩЕГО ГОДА THE SAME PERIOD, | |
|--|------------------|-----------------------------------|----------------|---|----------------|
| | | REPORTING PERIOD PREVIOUS YEAR | | ПРИБЫЛЬ INCOME | УБЫТОК LOSS |
| | | ПРИБЫЛЬ INCOME | УБЫТОК LOSS | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Штрафы, пени и неустойки признанные или по которым получены решения суда (арбитражного суда) об их взыскании Fines, penalties and debts accepted or adjudged by court (arbitration) | 210 | 1 798 | 2 227 | 642 | 39 |
| Прибыль (убыток) прошлых лет Income (loss), previous years | 220 | 37 048 | 12 727 | 147 914 | 13 918 |
| Возмещение убытков, причиненных неисполнением или ненадлежащим исполнением обязательств Damages for non-formed obligations | 230 | 243 | 38 | 417 | 84 |
| Курсовые разницы по операциям в иностранной валюте Foreign currency operation exchange difference | 240 | 18 181 | 78 536 | 80 471 | 110 162 |
| Снижение себестоимости материально-производственных запасов на конец отчетного периода Decrease of cost of facilities and materials, end of reporting period | 250 | – | – | – | – |
| Списание дебиторских и кредиторских задолженностей, по которым истек срок исковой давности Cancellation of expired accounts payable and receivable | 260 | 2 372 | 55 561 | 15 844 | 8 818 |

ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЛИТИКА

Investment policy



ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЛИТИКА / INVESTMENT POLICY

Основные направления использования инвестиций в 2001 году:

The main areas of investment utilisation in 2001 are as follows:

- расширение действующих АТС;
- expansion of existing telephone exchanges;
- реконструкция линейно-кабельных систем и сооружений;
- reconstruction of line and cable systems and facilities;
- внедрение повременной системы учета разговоров;
- implementation of the time-based call accounting system;
- автоматизация производства.
- production automation.

ОБЪЕМ КАПИТАЛЬНЫХ ВЛОЖЕНИЙ ПО ГОДАМ (тыс. руб.) / AMOUNT OF INVESTMENTS BY YEARS (thousand roubles)

| НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ ИТЕМ | 1999 | 2000 | 2001 |
|---|---------|---------|---------|
| ОБЪЕМ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ AMOUNT OF INVESTMENTS | 215 105 | 215 472 | 763 782 |
| ИЗ ОБЩЕГО ОБЪЕМА КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ: OUT OF THE TOTAL AMOUNT OF INVESTMENTS: | | | |
| Городская телефонная сеть Local (city) telephone network | 215 105 | 195 005 | 705 160 |
| Междугородная и международная телефонная связь Long-distance and international telephone network | – | – | 44 559 |
| Новые виды услуг New kinds of services | 0 | 0 | 7 508 |
| Прочее Others | 0 | 20 467 | 6 555 |

По итогам инвестиционной деятельности Общества объем капитальных вложений в 2001 году составил 763 782 тыс. рублей.

Из общего объема капитальных вложений 757 861 тыс. рублей, или 99% средств направлено на инвестиции в основной капитал.

According to the results of the Company's investment activity, the amount of investments in 2001 was equal to 763 782 thousand roubles.

Out of the total amount of investments, 757 861 thousand roubles, or 99% of the funds, were applied to investments in fixed capital.

ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ КАПИТАЛЬНЫХ ВЛОЖЕНИЙ (тыс. руб.) / SOURCES OF CAPITAL FINANCIAL INVESTMENT (thousand roubles)

| НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ ИТЕМ | 1999 | 2000 | 2001 |
|---------------------------------------|---------|---------|---------|
| СОБСТВЕННЫЕ СРЕДСТВА COMPANY FUNDS | 211 063 | 155 318 | 363 770 |
| В том числе / including: | | | |
| ПРИБЫЛЬ PROFIT | 0 | 0 | 86 388 |
| АМОРТИЗАЦИЯ AMORTIZATION | 211 063 | 155 318 | 277 382 |
| ЗАЕМНЫЕ СРЕДСТВА BORROWED FUNDS | 4 042 | 60 154 | 400 012 |

ТАРИФНАЯ ПОЛИТИКА / TARIFF POLICY

В 2001 году усилия Общества были направлены на разработку экономически обоснованных тарифов на весь комплекс предоставляемых услуг электросвязи, обеспечивающих не только покрытие текущих затрат, но и включение в них определенной доли инвестиционных затрат.

На основе подготовленных Обществом расчетов МАП России в течение года провело ряд мероприятий по индексации и выравниванию по категориям потребителей тарифов на ряд регулируемых услуг связи.

Согласно решениям МАП, в течение года основные регулируемые тарифы на услуги местной телефонной связи изменялись дважды: с 15 марта и с 15 ноября 2001 года.

In 2001, the Company's efforts were aimed at the development of economically justified tariff rates for the whole complex of telecommunication services being provided, and at securing not only the coverage of current expenses, but also the inclusion of a certain share of investment expenses.

On the grounds of calculations prepared by the Company, the Ministry of Antimonopoly Policy (MAP) of Russia has taken a number of measures on tariff rate indexing and equalisation in accordance with user categories for a number of regulated telecommunication services.

In compliance with the MAP's decisions, the basic regulated tariff rates for local telephone communication services were changed twice: as of 15th March and as of 15th November 2001.

ПЛАТА ЗА УСЛУГИ МЕСТНОЙ ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ (руб.)* PAYMENT FOR LOCAL TELEPHONE COMMUNICATION SERVICES (RUB)*

Плата за подключение к телефонной сети / Payment for connection to the telephone network

| КАТЕГОРИИ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ / USER CATEGORY | HA 31.12.1999 Г AS OF DEC.31, 1999 | HA 31.12.2000 Г AS OF DEC.31, 2000 | HA 31.12.2001 Г AS OF DEC.31, 2001 |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Бюджетные организации Budget organisations | 2 470,00 | 2 470,00 | 6 000,00 |
| Коммерческие организации Commercial organisations | 3 770,00 | 3 770,00 | 6 000,00 |
| Население Residential sector | 1 270,50 | 1 270,50 | 3 150,00 |

Абонентская плата / Subscriber's fee

| КАТЕГОРИИ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ / USER CATEGORY | HA 31.12.1999 Г AS OF DEC.31, 1999 | HA 31.12.2000 Г AS OF DEC.31, 2000 | HA 31.12.2001 Г AS OF DEC.31, 2001 |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Бюджетные организации Budget organisations | 95,00 | 110,00 | 145,00 |
| Коммерческие организации Commercial organisations | 145,00 | 145,00 | 145,00 |
| Население Residential sector | 50,00 | 60,00 | 73,50 |

* для населения – с учетом НДС и НП, для организаций – без учета НДС.

* for the residential sector – including VAT and sales tax, for organizations – VAT is not included.

Тарифы на основные услуги междугородной и международной телефонной связи также регулируются МАП России. Инициатива их пересмотра, как правило, принадлежит ОАО "Ростелеком". В 2001 году был изменен порядок определения тарифов на междугородные соединения, осуществляемые через телефонистку, в результате чего была ликвидирована убыточность услуг, предоставляемых коммутаторным цехом в отдельные периоды суток. В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 11 марта 2001 г. № 173 "О введении отдельного учета операторами связи доходов и расходов по видам услуг связи" начиная с I квартала 2003 года, Общество должно вести отдельный учет доходов и расходов по видам услуг связи.

Отдельный учет затрат вводится в целях соблюдения принципа экономической обоснованности при формировании тарифов и расчете затрат по оказанию услуг электросвязи.

Tariff rates for basic long-distance and international telephone communication services are also regulated by the MAP of Russia. The initiative for their revision, as a rule, belongs to Rostelecom OJSC. In 2001, the order of determination of tariff rates for long-distance calls provided via an operator were changed, as a result the unprofitableness of services being provided by the switching unit in certain periods of the day was eliminated.

In accordance with the Decree of the Government of the Russian Federation dated 11th March 2001 No. 173 "On the Introduction of Separate Accounting of Income and Expenses by Communication Operators' According to Kinds of Telecommunication Services", beginning from the 1st quarter of 2003 the Company shall keep separate accounting of income and expenses according to kinds of telecommunication services.

Separate accounting of expenses is introduced in observance of the principle of economic validity in the forming of tariff rates and calculation of expenses on provision of telecommunication services.

НОВЫЕ УСЛУГИ СВЯЗИ

New telecommunication services



НОВЫЕ УСЛУГИ СВЯЗИ / NEW TELECOMMUNICATION SERVICES

Общество является основным оператором фиксированной связи на территории Санкт-Петербурга и предоставляет своим клиентам как традиционные услуги связи, так и услуги цифровой сети передачи данных, доступ к сети Интернет и многие другие.

За прошедший 2001 год предприняты активные шаги по модернизации имеющегося и внедрению нового оборудования, что позволило повысить качество и увеличить спектр новых видов услуг связи.

The Company is the primary fixed communication operator on the territory of St. Petersburg and provides its customers with both traditional communication services and services of digital data communication, access to the Internet network and many other services.

During 2001, active measures were undertaken to modernize existing equipment and introduce new equipment, improving the quality and enlarging the range of new kinds of telecommunication services.

УСЛУГИ ТЕЛЕМАТИЧЕСКИХ СЛУЖБ / TELEMATIC SERVICES

Общество оказывает полный комплекс услуг доступа к сети Интернет и является одним из крупнейших провайдеров в Санкт-Петербурге.

Нашим клиентам предлагаются различные способы оплаты:

- на условиях предоплаты или по картам СТК;
- доступ по услуге "Интернет в кредит";
- доступ к сети с заключением договора.

The Company provides a whole complex of Internet access services and is one of the major providers in St. Petersburg. The following various kinds of payment are offered to our customers:

- prepayment or payment by STC cards;
- access by means of the "Internet on credit" service;
- Contract-based Internet access.

| | HA 31.12.2000 Г. AS OF DEC. 31, 2000 | HA 31.12.2001 Г. AS OF DEC. 31, 2001 |
|---|--|---|
| Коммутируемые клиенты Dial-up customer lines | | |
| 1. С оплатой в кредит по номеру 372-72-72 / 1. With payment credit using the phone number | Услуга отсутствовала The service was not provided | 15 584 |
| 2. С выходом через оборудование МТС по номеру 8-809 123-13-13 / 2. With the outlet through the MTS equipment on the phone number: 8-809 123-13-13 | 20 347 | 32 041 |
| С предоплатой (пакетный режим доступа) – кол-во проданных Интернет-пакетов за год / With prepayment (batch access mode) – number of Internet packages sold during the year | 1 366 | 10 053 |
| С использованием СТК (без заключения договора, с выходом через оборудование МТС по коду 8-805) – всего абонентов/кол-во обращений через СТК / With the use of STC (without entering into an agreement, with the outlet through MTS equipment by the code 8-805) – total number of subscribers /number of calls through STC | 20 338/901 | 32 026/3 555 |
| Выделенные клиенты / Dedicated customer lines | 15 | 21 |

Во втором квартале 2001 г. осуществлен запуск услуги "Коммутируемый доступ к сети Интернет в кредит". Введено в эксплуатацию дополнительное оборудование, что позволило увеличить мощность узла и качество предоставляемых услуг. Обеспечено значительное увеличение пропускной способности внешних Internet каналов и расширение модемного пула на 150 линий.

В 2001 году получено подтверждение сертификата соответствия услуги "Передача данных в сети Internet" требованиям рекомендаций МСЭ, Закона РФ "О связи", нормативных документов Минсвязи РФ, выданных Центральным органом по сертификации услуг связи (НИИ экономики и информатики "Интерэкомс").

Поскольку в настоящее время рынок услуг Интернет является одним из самых динамичных и перспективных, Общество планирует расширить свою долю на этом рынке.

The provision of the service "Dial-up access to the Internet on credit" was introduced in the second quarter of 2001. Additional equipment was commissioned which permitted an increase in the capacity of the centre and improved the quality of services being provided. A considerable increase in the carrying capacity of external Internet channels and the expansion of the modem pool by 150 was achieved.

In 2001, confirmation of the certificate conformity of the service "Data transmission in the Internet network" with the requirements of the ITU guidelines, the Law of the Russian Federation "On Telecommunications", regulatory documents of the Ministry of Telecommunications of the Russian Federation issued by the Central Certification Authority on certification of telecommunication services (Intercoms Economics and Informatics Research Institute) was obtained. Because at the present time the Internet services market is one of the most dynamic and promising, the Company is planning to increase its share on this market.

УСЛУГИ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ / DATA TRANSMISSION SERVICES

В настоящее время Общество предоставляет ряд новых услуг, базирующихся на современных технологиях X.25, Frame Relay, ISDN:

- подключение к сети передачи данных с коммутацией кадров Frame Relay;
- подключение к сети Интернет;
- подключение к сети передачи данных по протоколу X.25 с возможностью выхода на российские и международные сети;
- организация корпоративных сетей.

Общество владеет самой развитой в регионе структурой для передачи цифровой информации. В Санкт-Петербурге реализован один из крупнейших в мире муниципальных проектов ISDN, охватывающий территорию всего города. Проложено около 1200 км волоконно-оптического кабеля.

Компания предоставляет в аренду цифровые каналы "точка-точка" со скоростью передачи информации от 64 Кбит/с до 2048 Кбит/с включительно.

Сеть пакетной коммутации с использованием протокола X.25 обеспечивает гарантированную доставку информации адресату, осуществляя проверку правильности передачи данных на всех сетевых участках. Это позволяет с успехом использовать данный протокол даже на низкокачественных линиях связи. Наиболее перспективным направлением использования сети X.25 является подключение банкоматов, POS-терминалов, лотерейных терминалов и других устройств, требующих высокой надежности и достоверности передаваемых данных.

В 2001 году завершены работы по замене программного обеспечения станции TLX.25 Регионального Международного Центра, что позволяет улучшить качество обслуживания абонентов сети АТ/Телекс и, главное, дает возможность построения объединенного узла для оказания интегрированных услуг связи.

Магистральные телеграфные направления Санкт-Петербург – Череповец и Санкт-Петербург – Великий Новгород переведены с каналообразующей аппаратуры на работу по протоколу X.25, что является составной частью работ по созданию единой сети документальной электросвязи России на базе сетей передачи данных. Построение Российской системы обработки сообщений (PCOC) "ROSTELEMAIL" дает возможность перевода телеграфного трафика на сети передачи данных (протоколы X.25 и X.400).

At the present time, the Company provides a number of new services based on modern technologies X.25, Frame Relay, ISDN:

- Connection to the data transmission network with the Frame Relay frame switching;
- Connection to the Internet network;
- Connection to the data transmission network via X.25 protocol with a possibility to connect to Russian and international networks;
- Arrangement of corporate networks.

The Company owns the most advanced digital data transmission structure in the region. One of the world's largest municipal ISDN projects has been implemented in St. Petersburg, covering the entire territory of the city. About 1200 km of fibre-optic cables have been laid down.

The Company leases out digital "point-to-point" channels at a data transmission rate from 64 Kbit/s to 2048 Kbit/s inclusive.

The package switching network utilizing the X.25 protocol provides the guaranteed delivery of information to the addressee, carrying out a data transmission correctness check at all network sections. It allows the successful use of this protocol even on low-quality communication lines. The most prospective area for application of the X.25 protocol network is the connection of money access machines, POS-terminals, lottery terminals and other devices requiring high reliability and authenticity of transmitted data.

Efforts to replace the software for the TLX.25 station of the Regional International Centre were completed in 2001 affording the improvement of the quality of services provided to AT/Telex subscribers and above all the opportunity to

build a unified centre for the provision of integrated communication services.

Mainline telegraph directions St. Petersburg – Cherepovets and St. Petersburg – Velikiy Novgorod have been transferred from the channel-forming equipment to the operation via X.25 protocol, which is a part of the development of the Russian single documentary telecommunications network based on data transmission networks. The construction of the Russian message-processing system (RMPS) "ROSTELEMAIL" enables the transfer of telegraph traffic into data transmission networks (X.25 and X.400 protocols).

СЕРВИСНАЯ ТЕЛЕФОННАЯ КАРТА / SERVICE TELEPHONE CARD

Стабильным спросом с 1999 года пользуется услуга интеллектуальной сети "Сервисная Телефонная Карта" (СТК). С помощью СТК абоненты получают дополнительную возможность воспользоваться междугородной и международной связью по предоплате, кроме того СТК обеспечивает доступ в сеть Интернет.

В 2001 году введена услуга "Пополнение тарифных единиц на карте СТК для юридических лиц", разработан типовый договор "На предоставление услуги СТК для юридических лиц".

Реализация карт СТК осуществляется на 26 переговорных пунктах, а также дилерами, при этом общее количество пунктов реализации составляет 480.

The intelligent Network service "Service Telephone Card" (STC) has been in consistently high demand since 1999. By means of STC, subscribers obtain an additional possibility of using long-distance and international communication services by prepayment; in addition, STCs provide Internet access.

The service "Replenishing of tariff units on the STC card for legal entities" was introduced and a typical agreement for the provision of the STC service for legal entities was drawn up in 2001.

Sales of STC cards are carried out at 26 call centres, as well as by dealers, with the total number of sales points reaching 480.

СПРАВОЧНО-ИНФОРМАЦИОННЫЕ УСЛУГИ / INQUIRY AND INFORMATION SERVICES

Справочно-информационные услуги предоставляются абонентам справочными службами Управления Информационных Ресурсов.

Для предоставления услуг справочные службы используют единую базу данных. Наполнение базы данных информацией и ее актуализация осуществляется из различных источников, в том числе, информацией от клиентов по договору (договорной информацией).

Inquiry and information services are provided to subscribers by inquiry services of the Information Resources Department.

To provide services, inquiry service centres use a single database. The filling of the database with information and its actualization are carried out from various sources, including information from customers according to an agreement (contractual information).

СПРАВОЧНО-ИНФОРМАЦИОННЫЕ СЛУЖБЫ КОМПАНИИ: / COMPANY'S INQUIRY AND INFORMATION SERVICES:

Бесплатные – 09, 060, 070, 069, 000

Платные – 009, 065, 061, 066

Объем предоставленных справочно-информационных услуг в 2001 году составил 19 114 647 справок.

- В 2001 году введен новый индекс отдела продаж дополнительных услуг Компании – 000.
- Осуществлена технологическая проработка и описание услуги факс-модемой рассылки информации с учетом имеющихся технических средств и действующих технологий обслуживания.
- Проведена опытная эксплуатация и с 1 апреля 2001 года началась промышленная эксплуатация объединенной Справочно-информационной службы 009, оптимизирована технология работы аппаратных и программных средств.

Free of charge – 09, 060, 070, 069, 000

Chargeable – 009, 065, 061, 066

The volume of inquiry and information services in 2001 amounted to 19 114 647 inquiries.

- In 2001, a new index of the Company's sales department for optional services – 000 – was introduced.
- The process development and description of the fax-modem information-dispatching services were carried out, adapted for existing technical facilities and servicing technologies.
- A pilot operation was put into effect, and the commercial operation of the united Inquiry & Information Service 009 has been operating since 1st April, 2001, the operation of hardware and software was optimized.

ЦИФРОВАЯ СЕТЬ ДЕЛОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ "ИСКРА-2" / ISKRA-2 INTEGRATED SERVICES DIGITAL NETWORK (ISDN)

ЦСДО "Искра-2" является выделенной сетью междугородной телефонной связи, обеспечивающей обслуживание вызовов абонентов по сокращенной пятизначной нумерации.

Основная особенность "Искры-2" – отсутствие повременной оплаты междугородных переговоров. Услуги сети "Искра-2" особенно привлекательны для крупных компаний, банков, торговых фирм, туристических агентств, государственных организаций.

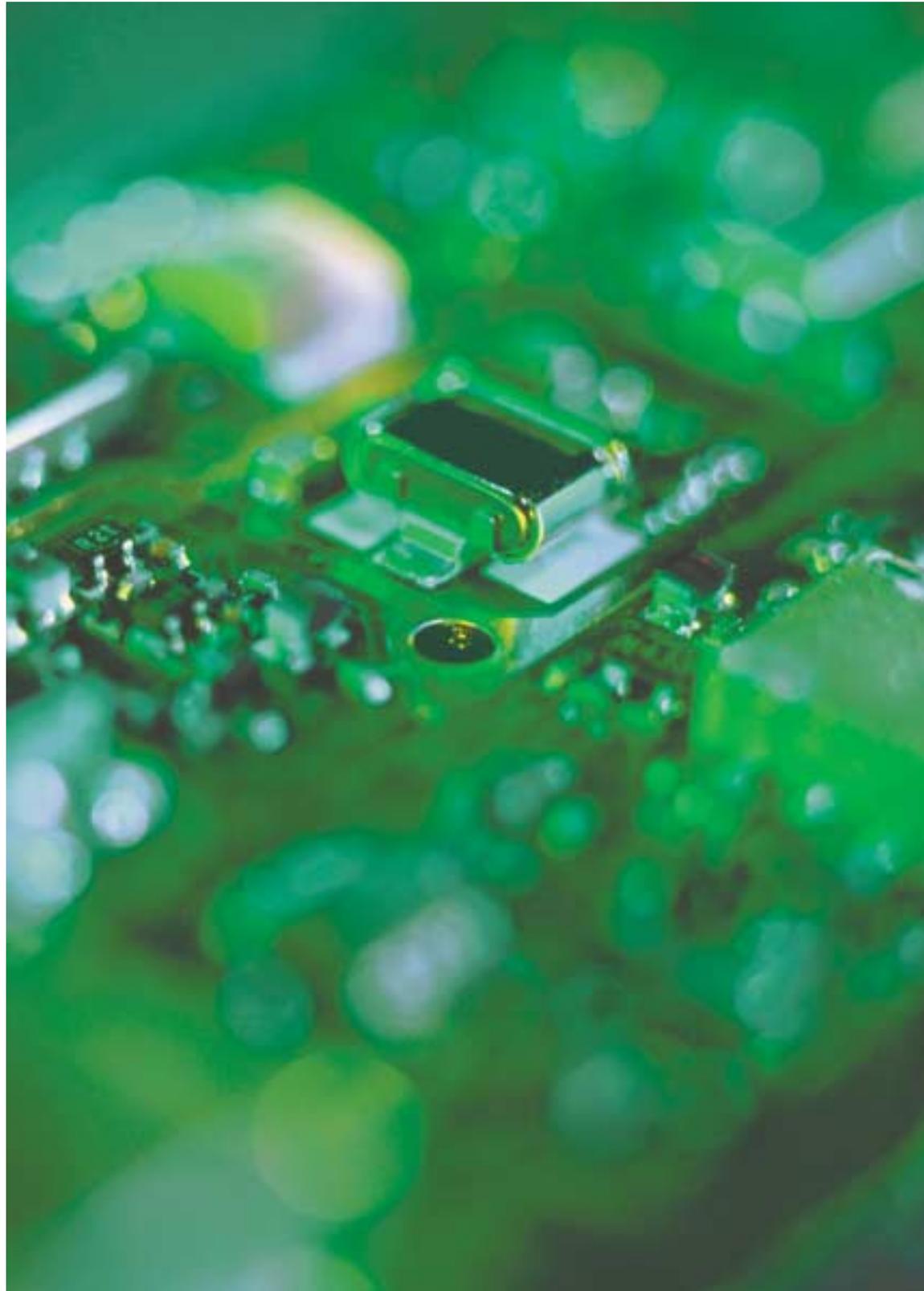
На 31 декабря 2001 года в составе сети "Искра-2" насчитывалось 168 номеров.

Iskra-2 ISDN is a dedicated long-distance telephone communication network providing subscriber call services according to the reduced five-digit numbering.

The main feature of Iskra-2 is the absence of time-based payment for long-distance calls. The Iskra-2 network services are especially attractive for large companies, banks, trading firms, tourist agencies, and governmental organizations. As of 31 December, 2001, the Iskra-2 network consisted of 168 numbers.

ТЕХНИКА И ТЕХНОЛОГИИ

Engineering and technologies



ТЕХНИКА И ТЕХНОЛОГИИ / ENGINEERING AND TECHNOLOGIES

В 2001 году Общество активно продолжало развитие и модернизацию телефонной сети.

Монтированная емкость Петербургской телефонной сети достигла 1 922 901 номеров, увеличившись в течение года на 15 524 номера. Также увеличилась задействованная емкость, составив 1 822 082 номера, или 94,76% монтированной емкости сети.

Прирост основных телефонных аппаратов составил 33 269 установок, плотность телефонных аппаратов – 419 на 1000 жителей Санкт-Петербурга.

В составе сети использовались 304 телефонные станции различных типов.

In 2001, the Company actively continued the development and modernization of its telephone network.

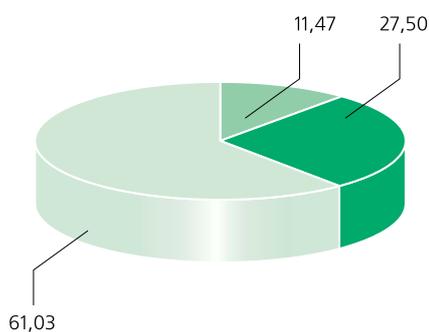
The installed capacity of the St. Petersburg telephone network amounted to 1 922 901 numbers, increasing by 15 524 numbers during the year. In addition, the operating capacity has been increased reaching 1 822 082 numbers, or 94.76% of the installed network capacity.

The number of primary telephone sets grew to 33 269 installation units, with the telephone set density equalling 419 per 1000 St. Petersburg dwellers.

304 telephone exchanges of various types were used within the network.

СТРУКТУРА ТЕЛЕФОННЫХ СТАНЦИЙ ПО ТИПАМ АТС С 1999 ПО 2001 ГОД (в % от монтированной емкости сети) /

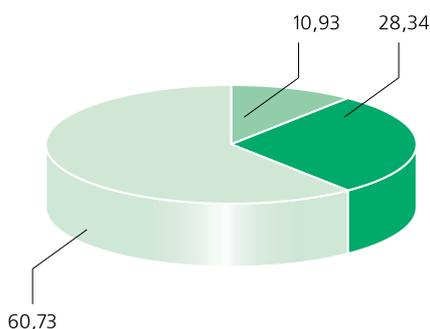
STRUCTURE OF TELEPHONE EXCHANGES BY EXCHANGE TYPES FOR THE PERIOD FROM 1999 TO 2001 (in % of the installed network capacity)



1999 год

%

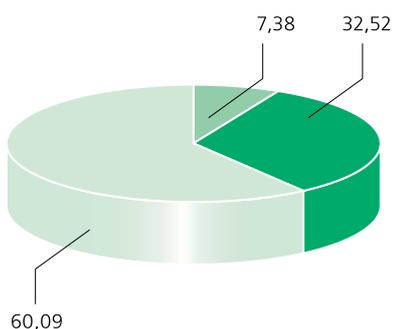
- Цифровые АТС (77) / Digital automatic telephone exchanges (77)
- Декадно-шаговые АТС (46) / Two-motion selector exchanges (46)
- Координатные АТС (183) (в том числе ПСК-1000 и АТСК-100/2000) / Coordinate automatic telephone exchanges (including PSK-1000 and ATSK-100/2000)



2000 ГОД

%

- Цифровые АТС (80) / Digital automatic telephone exchanges (80)
- Декадно-шаговые АТС (45) / Two-motion selector exchanges (45)
- Координатные АТС (183) (в том числе ПСК-1000 и АТСК-100/2000) / Coordinate automatic telephone exchanges (183) (including PSK-1000 and ATSK-100/2000)



2001 ГОД

%

- Цифровые АТС (91) / Digital automatic telephone exchanges (91)
- Декадно-шаговые АТС (35) / Two-motion selector exchanges (35)
- Координатные АТС (178) (в том числе ПСК-1000 и АТСК-100/2000) / Coordinate automatic telephone exchanges (178) (including PSK-1000 and ATSK-100/2000)

В течение года в эксплуатацию были введены 11 цифровых АТС (8 – системы NEAX 61С), что позволило увеличить монтированную емкость сети и повысить уровень цифровизации до 32,52%.

Одновременно из процесса эксплуатации выводились морально устаревшие декадно-шаговые АТС. В течение 2001 года 60 300 декадно-шаговых номеров были заменены на цифровые. По состоянию на 31 декабря 2001 года количество декадно-шаговых номеров Петербургской телефонной сети составило всего 7,38% монтированной емкости.

Завершен монтаж оборудования для внедрения на городской сети аппаратуры повременного учета стоимости соединений. На станционных объектах организованы автоматические рабочие места Технической эксплуатации и аварийной сигнализации (АРМ ТиАС), позволяющие осуществлять автоматический контроль состояния станционного оборудования.

11 digital automatic telephone exchanges (including 8 of the NEAX 61C system) were introduced during the year, which has enabled an increase in the installed capacity of the network and the enhancement of the level of digitalisation of up to 32.52%.

At the same time, obsolete two-motion selectors were withdrawn from operation. During 2001, 60 300 step-by-step numbers were replaced by digital ones. As of 31 December 2001, the quantity of Two-motion selector numbers in the St. Petersburg telephone network was equal to only 7.38% of the installed capacity.

Installation of equipment has been completed for the implementation of hardware for the time-based connection accounting system in the city network. At station sites, Automatic Workplaces for Technical Operation and Emergency Alarm Signalling (AWP TO&EAS) have been installed, permitting the automatic monitoring of the condition of station equipment.

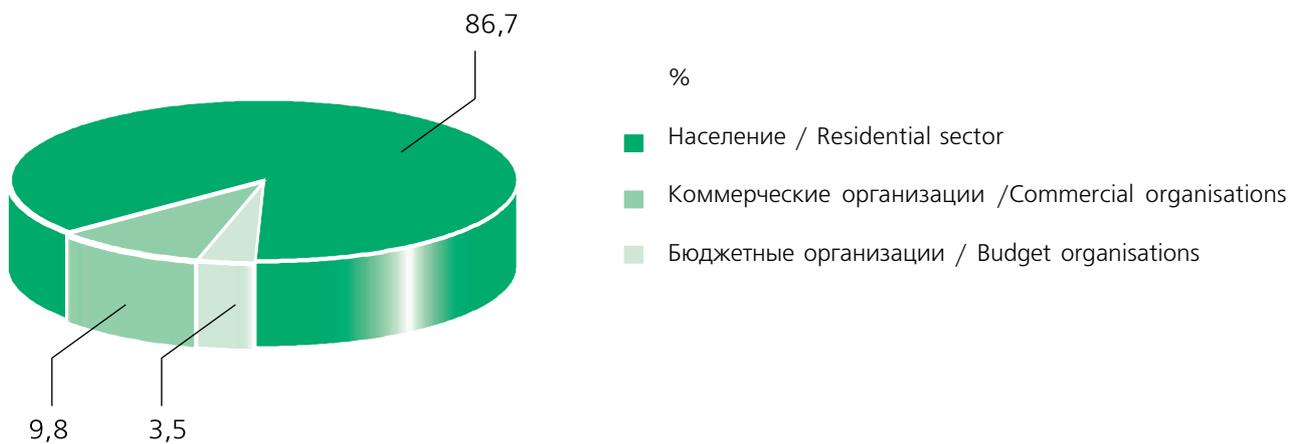
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕТИ / MAIN NETWORK INDICES

Городская телефонная сеть / City telephone network

| ПОКАЗАТЕЛЬ INDEX | НА 31.12.1999 Г. AS OF DEC. 31, 1999. | НА 31.12.2000 Г. AS OF DEC. 31, 2000. | НА 31.12.2001 Г. AS OF DEC. 31, 2001. |
|---|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Монтированная емкость, номеров Installed capacity, numbers | 1 891 952 | 1 907 377 | 1 922 901 |
| Использованная емкость, номеров Utilized capacity, numbers | 1 757 289 | 1 788 862 | 1 822 082 |
| Процент использования емкости, % Utilized capacity percentage, % | 92,88 | 93,79 | 94,76 |
| Цифровизация сети, % Network digitalization, % | 27,50 | 28,34 | 32,52 |
| Основных телефонных аппаратов, всего Number of primary telephone sets, total | 1 723 107 | 1 751 289 | 1 784 558 |
| в том числе: including: | | | |
| – у населения / residential sector / | 1 506 308 | 1 525 693 | 1 546 962 |
| – у бюджетных организаций / budget organizations | 61 668 | 61 960 | 62 674 |
| – у комм. организаций / commercial organizations | 155 131 | 163 636 | 174 922 |
| Прирост основных телефонных аппаратов Growth of primary telephone sets | 18 464 | 28 182 | 33 269 |
| Количество заявок на установку телефона Number of applications for installation of a telephone line | 45 145 | 52 902 | 58 548 |
| Поступило заявок в течение года Number of applications filed during the year | 42 626 | 40 764 | 39 641 |
| Удовлетворено заявок граждан течение года Number of residential sector applications fulfilled during the year | 36 946 | 33 007 | 33 995 |

| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|-----------|-----------|-----------|
| Плотность телефонных аппаратов на 1000 жителей Telephone set density per 1000 dwellers | 395 | 407 | 419 |
| Характеристика линейных сооружений Line facility features | | | |
| Кабели всех типов, км Cables of all types, km | 31 839 | 32 332 | 32 971 |
| Кабели разл. типов, км пар Cable of various types, km pairs | 5 110 666 | 4 548 040 | 4 618 439 |
| Телефонная канализация, кан-км Telephone channels, channel-km | 24 269 | 24 412 | 24 862 |
| Оптические кабели, км Optical cables, km | 1 306 | 1 316 | 1 332 |

СТРУКТУРА АБОНЕНТОВ СЕТИ / STRUCTURE OF NETWORK SUBSCRIBERS



МЕЖДУНАРОДНАЯ, МЕЖДУГОРОДНАЯ СВЯЗЬ / LONG-DISTANCE AND INTERNATIONAL COMMUNICATION

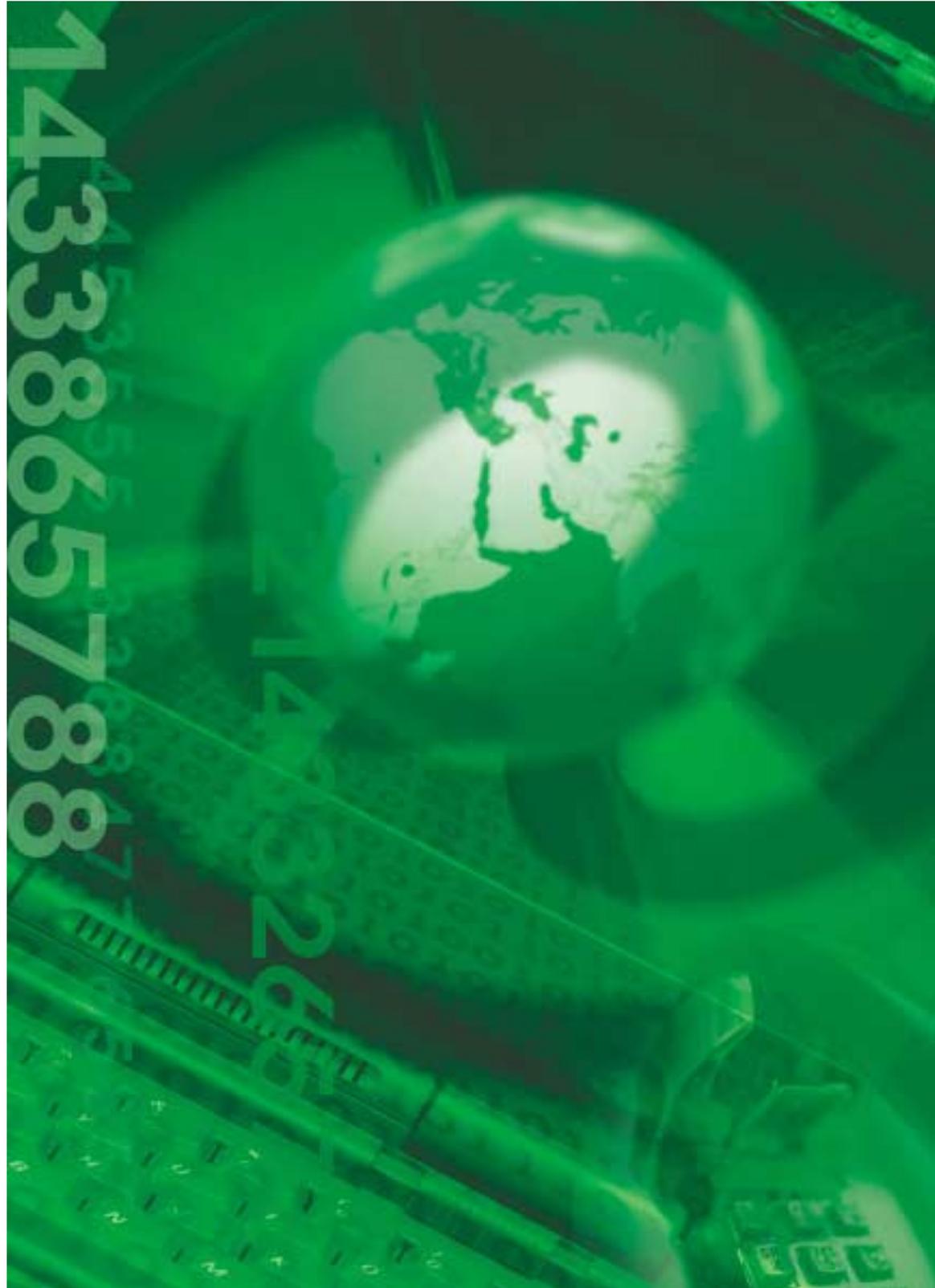
| | HA 31.12.1999 Г. AS OF DEC. 31.1999 | HA 31.12.2000 Г. AS OF DEC. 31.2000 | HA 31.12.2001 Г. AS OF DEC. 31.2001 | ИЗМЕНЕНИЯ ЗА 2001 Г. CHANGES DURING 2001 |
|---|--|--|--|---|
| Междугородный трафик, тыс. мин. Long-distance traffic, thousand min | 290 851 | 348 312 | 413 691 | 65 379 |
| Международный трафик, тыс. мин. International traffic, thousand min | 72 023 | 69 584 | 86 265 | 16 681 |
| в том числе: including | | | | |
| – страны СНГ / CIS countries | 43 585 | 44 744 | 58 921 | 14 177 |
| – страны Балтии / Baltic states | 4 970 | 4 140 | 5 964 | 1 824 |
| – дальше зарубежье / abroad | 23 468 | 20 700 | 21 380 | 680 |
| Количество междугородных разговоров / Number of long-distance calls | 82 587 818 | 95 422 454 | 113 464 768 | 18 042 314 |
| Количество международных разговоров / Number of international calls | 18 305 372 | 17 903 137 | 21 387 962 | 3 484 825 |
| Уровень потребления исходящих м/г и м/н разговоров в расчете на одного жителя / Consumption of outgoing long-distance and international calls per 1 resident | 21,49 | 24,49 | 29,34 | 4,68 |

ДОКУМЕНТАЛЬНАЯ СВЯЗЬ / DOCUMENTARY COMMUNICATION

| | HA 31.12.1999 Г. AS OF DEC. 31.1999 | HA 31.12.2000 Г. AS OF DEC. 31.2000 | HA 31.12.2001 Г. AS OF DEC. 31.2001 | ИЗМЕНЕНИЯ ЗА 2001 Г. CHANGES DURING 2001 |
|--|--|--|--|---|
| Телеграфные каналы, ед. Telegraph channels, units | 3 550 | 3 403 | 3 284 | -119 |
| Телеграфные каналы, сдаваемые в аренду, ед. Leased-out telegraph channels, units | 69 | 58 | 63 | 5 |
| Задействованная емкость АТ/ТХ Utilized capacity AT/TX | | | | |
| номера, ед. numbers, units | 1 001 | 924 | 846 | -78 |
| каналы, ед. channels, units | 1 210 | 1 207 | 1 071 | -136 |
| Число абонентских установок Number of subscriber facilities | 938 | 877 | 797 | -80 |
| Задействованная емкость ЦКС Utilized CKS capacity | | | | |
| направления, ед. directions, units | 210 | 206 | 203 | -3 |
| каналы, ед. channels, units | 369 | 360 | 347 | -13 |

КАДРОВАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА

Staff and social policy



КАДРОВАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ ПОЛИТИКА / STAFF AND SOCIAL POLICY

Одной из составляющих успеха компании является сплоченный коллектив высококвалифицированных специалистов, поэтому кадровая политика занимает одно из важнейших мест в деятельности Общества.

В 2001 году деятельность кадровых служб филиалов Общества была направлена на обеспечение процессов реорганизации, трудоустройство высвобождаемых работников, обеспечение соблюдения норм трудового права в работе с кадрами, проведение мероприятий по повышению эффективности производства, поддержание благоприятного социально-психологического климата в коллективе, организацию повышения квалификации и обучение персонала.

В 2001 г Общество приняло участие в конкурсе "Российская организация высокой социальной эффективности". В конкурсе, который проводился по инициативе Правительства РФ, приняли участие около 980 предприятий России, 29 из которых – компании Санкт-Петербурга. Цель конкурса – выявить и наградить предприятия, которые действительно заботятся о своих сотрудниках, обеспечивают их образование и социальную защищенность. Общество заняло I место в номинации "Условия и охрана труда".

One of the components of the Company's success is the teamwork of highly qualified professionals, and its personnel policy is therefore one of the most important areas of the Company's activity.

In 2001, the activity of the Company's branch offices' personnel services was directed towards providing reorganisation processes, job placement for redundant employees, the observance of labour law regulations in working with the staff, measures enhancing production effectiveness, maintaining of a favourable social and psychological climate in the collective, and professional development and training of the staff.

In 2001, the Company took part in the competition "Russian organization of high social effectiveness".

Nine hundred eighty Russian enterprises, out of which 29 are St. Petersburg companies, took part in this competition, held on the initiative of the Government of the Russian Federation. The aim of the competition was to discover and reward enterprises that actually take care of their employees, provide for their education and social protection. The Company won the top place in the nomination "Conditions and protection of labour".

СТРУКТУРА КАДРОВОГО СОСТАВА / STRUCTURE OF PERSONNEL COMPOSITION

| СОСТАВ ПЕРСОНАЛА PERSONNEL CATEGORY | КОЛИЧЕСТВО ЧЕЛОВЕК % | | ОТ ОБЩЕГО ЧИСЛА | |
|---|--------------------------------------|---|------------------|--------------------|
| | НА 01.01.01. | НА 31.12.01. | НА 01.01.01. | НА 31.12.01. |
| | NUMBER OF PEOPLE AS OF JAN 1, '01 | % OF THE TOTAL NUMBER AS OF DEC. 31, '01 | AS OF JAN 1, '01 | AS OF DEC. 31, '01 |
| Руководители Top managers | 515 | 536 | 5,4 | 6 |
| Специалисты и служащие Specialists and staff | 3 492 | 3 383 | 36,9 | 37,6 |
| Рабочие Workers | 5 458 | 5 067 | 57,7 | 56,4 |

**На снижение численности работников Компании в 2001 году повлияли следующие факторы: /
The following factors affected the reduction of the number of Company's employees in 2001:**

- а) внедрение современных средств телекоммуникации и замена морально устаревшего оборудования /
implementation of modern telecommunication and replacement of obsolete equipment;
- б) совершенствование организационной структуры управления и реорганизация филиальной сети /
improvement of the organisational management structure and reorganisation of the branch network.

Всего за 2001 год численность уменьшилась на 549 человек.

In total, the number of employees decreased by 549 people during 2001.

ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ / PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Ежегодно до 50% персонала Компании проходят обучение в системе непрерывного повышения квалификации (внутрифирменное обучение).

В течение 2001 года прошли обучение 4747 сотрудников.

Более 400 сотрудников Общества обучаются в ВУЗах и средних профессиональных учебных заведениях.

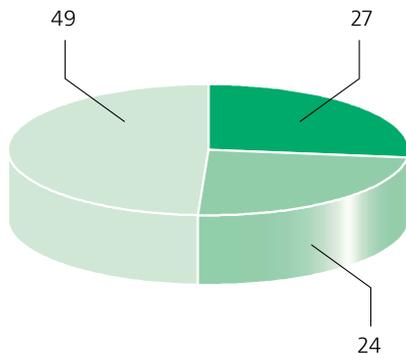
В целях обмена опытом и оценки деятельности работников Общества в 2001 году были проведены конкурсы профессионального мастерства, в которых приняли участие 234 человека.

Every year up to 50% of the Company's personnel undergo training within the framework of a continuous professional development system (internal Company's training).

More than 400 Company employees are studying at universities and secondary professional educational institutions.

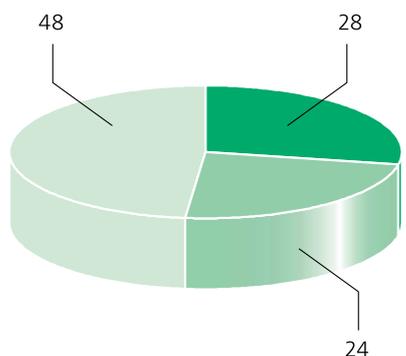
For the purposes of experience exchange and assessment of the Company employees' activity, professional skills competitions, in which 234 people have taken part, were held in 2001.

СОСТАВ ПЕРСОНАЛА ПО ОБРАЗОВАНИЮ / BREAKDOWN OF PERSONNEL ACCORDING TO EDUCATION



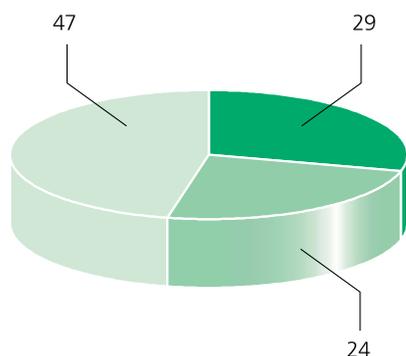
СОСТАВ ПЕРСОНАЛА НА 31.12.1999 ГОДА /
BREAKDOWN OF PERSONNEL AS OF 31.12.1999
%

- С высшим образованием / Higher education
- Со средним профессиональным образованием / Secondary professional education
- Со средним образованием / Secondary education



СОСТАВ ПЕРСОНАЛА НА 31.12.2000 ГОДА /
BREAKDOWN OF PERSONNEL AS OF 31.12.2000
%

- С высшим образованием / Higher education
- Со средним профессиональным образованием / Secondary professional education
- Со средним образованием / Secondary education

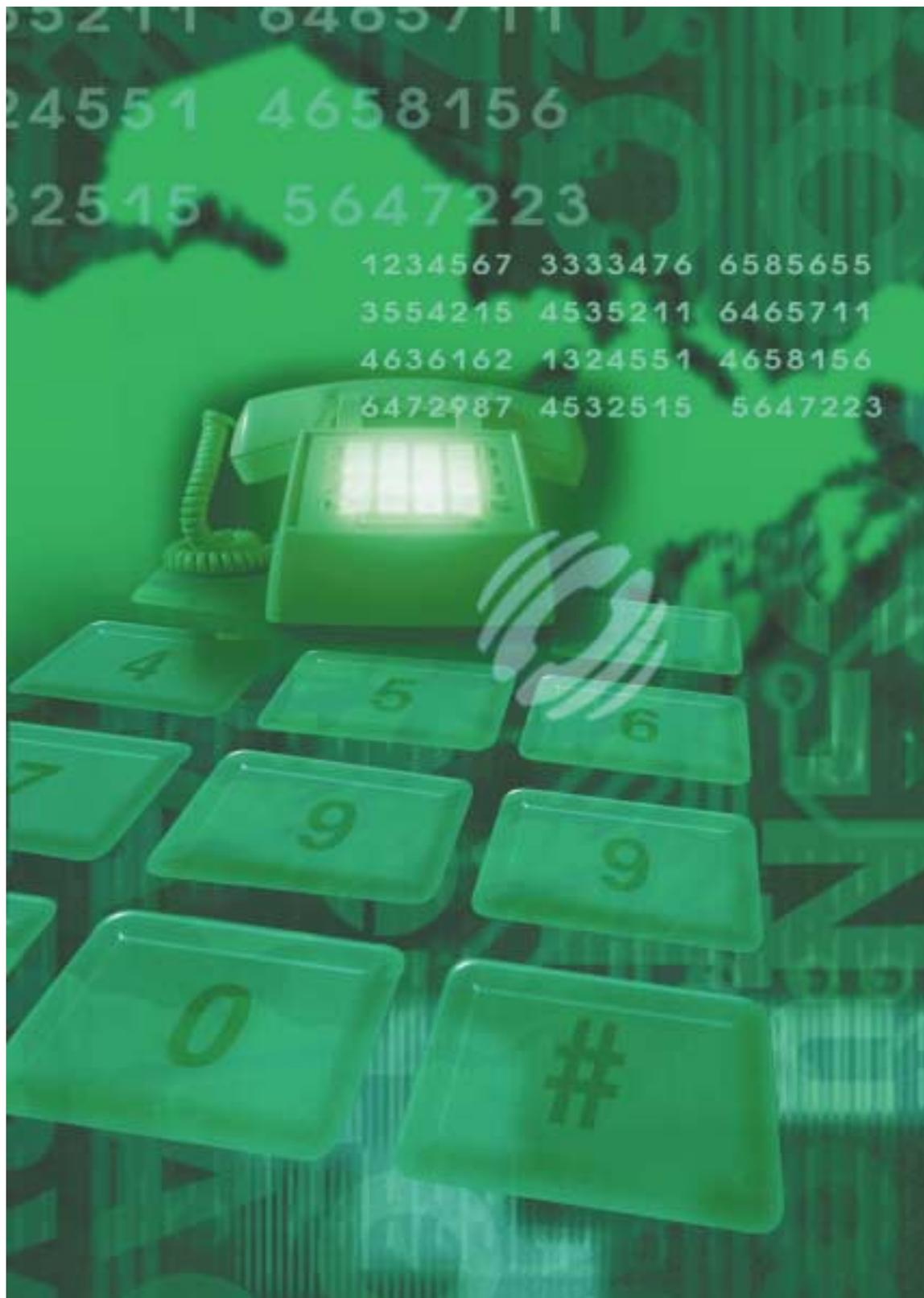


СОСТАВ ПЕРСОНАЛА НА 31.12.2001 ГОДА /
BREAKDOWN OF PERSONNEL AS OF 31.12.2001
%

- С высшим образованием / Higher education
- Со средним профессиональным образованием / Secondary professional education
- Со средним образованием / Secondary education

ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА

Organisational structure



ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА / ORGANISATIONAL STRUCTURE

СТРУКТУРА ОБЩЕСТВА

В целях оптимизации организационной структуры в 2001 году был проведен ряд мероприятий, направленный на сокращение числа объектов управления и повышения качества управленческих звеньев, концентрацию финансовых ресурсов и снижение затрат на управленческие функции.

Работа по совершенствованию организационной структуры Общества велась по трем направлениям:

1. Оптимизация внутренней структуры Общества:
 - Расформирован Областной телефонный узел;
 - Ликвидировано Ремонтно-монтажное управление;
 - Произведена реорганизация ряда подразделений для усиления роли информационных технологий.
2. Создание в Санкт-Петербурге универсального оператора электросвязи:
 - Новые филиалы "Междугородный международный телефон" и "Телеграф" в течении года преобразованы в единое обособленное структурное подразделение "Главный междугородный международный телефонный телеграфный узел".
3. Присоединение к ОАО "Северо-Западный Телеком" обществ электросвязи Северо-западного региона:
 - ОАО "Петербургская телефонная сеть" переименовано в ОАО "Северо-Западный Телеком".
 - Создан филиал "Петербургская телефонная сеть".
 - Бывшие филиалы Общества (включая телефонные узлы) преобразованы в одноименные обособленные структурные подразделения и включены в состав филиала "Петербургская телефонная сеть".

COMPANY STRUCTURE

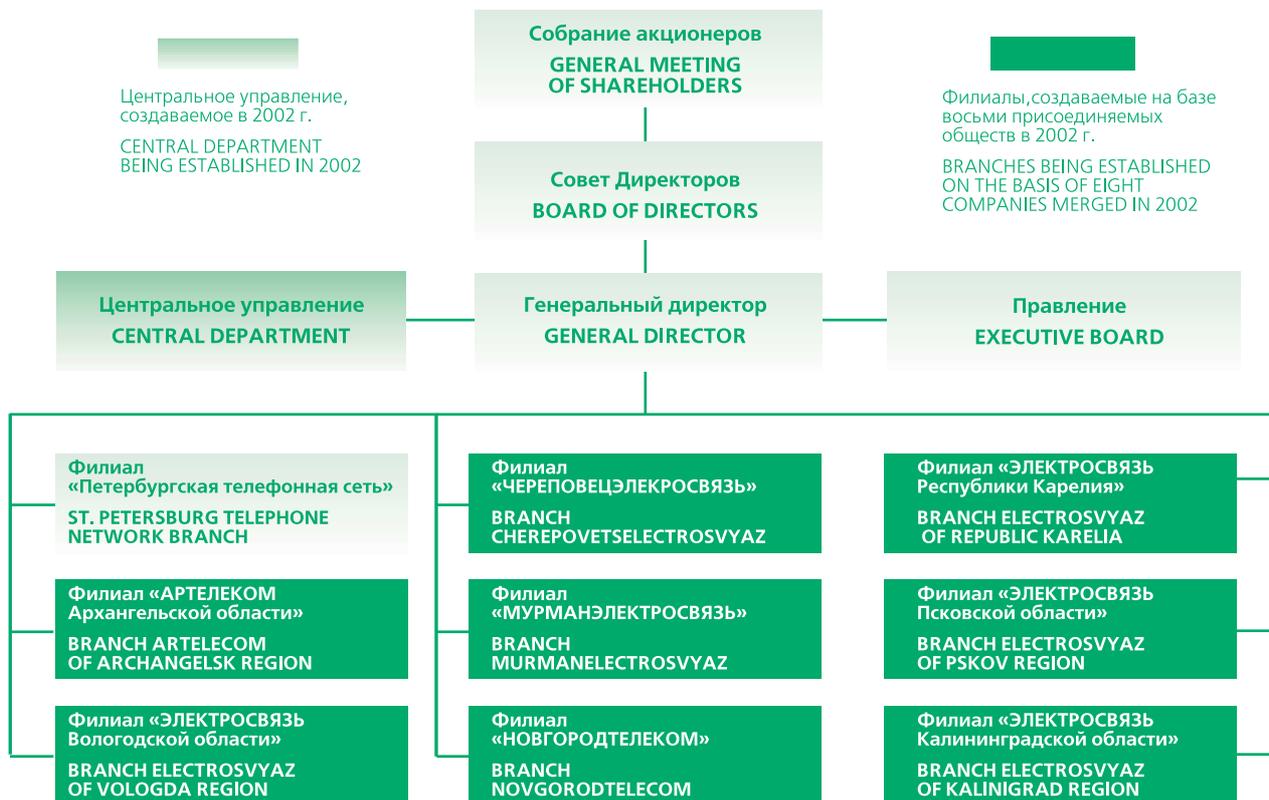
For the purposes of optimisation of the organisational structure, a number of measures were taken in 2001, aimed at reducing the number of management sites and improving the quality of managerial links, concentrating financial resources, and reducing expenses on managerial functions.

The improvement of the Company's organisational structure was carried out in three areas:

1. Optimisation of the Company's internal structure:
 - The Regional telephone centre was disbanded;
 - The Repair and Installation department was liquidated;
 - A number of subdivisions were reorganized in order to enhance the role of information technologies.
2. Establishment of a universal telecommunications operator in St. Petersburg:
 - The new branches: National & International Telephone and Telegraph were transformed during the year into a single structural subdivision Central National & International Telephone and Telegraph joint.
3. The accession of telecommunication companies of the North-West area to North-West Telecom OJSC:
 - St. Petersburg Telephone Network was renamed North-West Telecom OJSC.
 - The branch St. Petersburg Telephone Network was established.
 - The former Company branches (including telephone centres) were transformed into structural subdivisions of the same name and included into the membership of the St. Petersburg Telephone Network branch.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ"
NORTH-WEST TELECOM OPEN JOINT-STOCK COMPANY**

ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СХЕМА / ORGANISATIONAL DIAGRAM



КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Corporate management



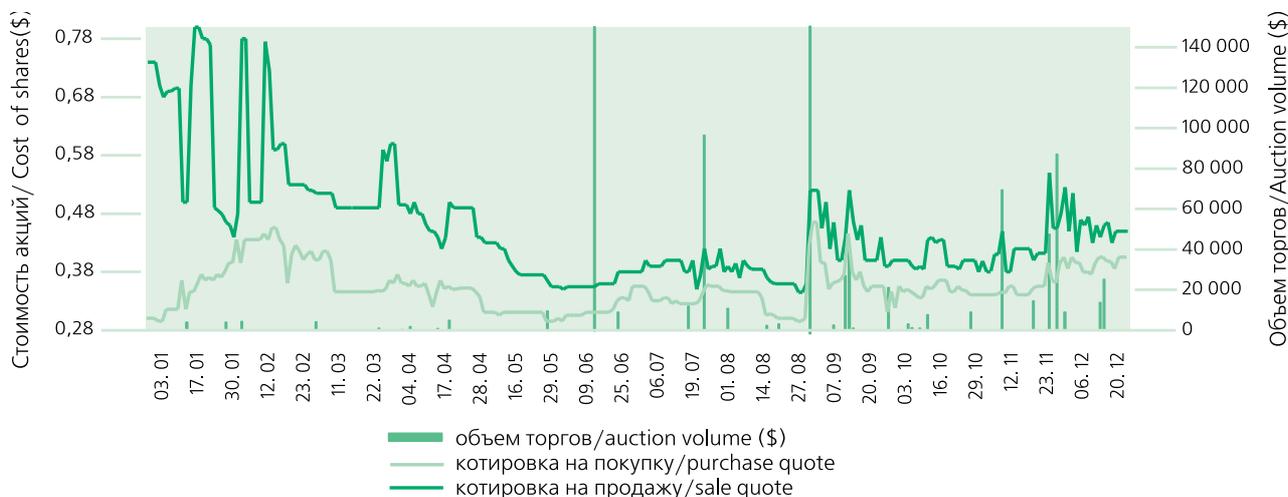
КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ / CORPORATE MANAGEMENT

ЦЕННЫЕ БУМАГИ / SECURITIES

В целом за год можно отметить повышение интереса к акциям Общества. Значительно снизился спрэд между котировками на покупку и продажу, что показывает увеличение ликвидности ценных бумаг Общества. Капитализация по итогам года при расчете по реальным сделкам выросла на 5% и составила 221,5 млн. долл. США.

Over the course of the whole year, an increase of interest in the Company's shares can be observed. The spread between purchase(s) and sale(s) quotes has considerably decreased, which indicates an increase in the Company's securities liquidity. Capitalization according to the results of the year given the calculations based on real transactions grew by 5% and amounted to 221.5 million US dollars.

ДИНАМИКА СТОИМОСТИ ОБЫКНОВЕННЫХ АКЦИЙ ЗА ГОД/ DYNAMICS OF THE VALUE OF COMMON STOCK DURING THE YEAR



ДИНАМИКА СТОИМОСТИ ПРИВИЛЕГИРОВАННЫХ АКЦИЙ ЗА ГОД/ DYNAMICS OF THE VALUE OF PREFERRED STOCK DURING THE YEAR



Объем торгов за 2001 год (в долларовом выражении) увеличился в 2,5 раза и достиг \$3 953 362 по сравнению с \$1 548 752 в 2000 году. Такое увеличение объемов торгов в первую очередь отражает положительный отклик инвесторов на выпуск Обществом АДР 1 уровня. Максимальная стоимость обыкновенных акций на закрытие торгов в РТС за год составила \$50 и была зафиксирована 19 сентября.

The trade volume for 2001 (in US dollar terms) rose by 2.5 times and reached \$3 953 362 as compared with \$1 548 752 in 2000. Such an increase of the auction volume reflects, in the first place, a positive investor response to the Company's 1st level ADR issuance. The maximal value of common stock at the closing of auctions at RTS amounted to \$50 for the year and was fixed on 19th September.

**СТРУКТУРА УСТАВНОГО КАПИТАЛА (НА 31 ДЕКАБРЯ 2001 ГОДА) /
STRUCTURE OF CAPITAL STOCK (AS OF 31ST DECEMBER 2001)**

| РАЗМЕР УСТАВНОГО КАПИТАЛА | ОБЫКНОВЕННЫЕ АКЦИИ | | ПРИВИЛЕГИРОВАННЫЕ ТИПА А | | НОМИНАЛЬНАЯ СТОИМОСТЬ ОДНОЙ АКЦИИ КАЖДОЙ КАТЕГОРИИ/ТИПА |
|---------------------------------|-----------------------|--|-----------------------------|--|--|
| AMOUNT OF CAPITAL STOCK | COMMON STOCK | | TYPE A PREFERRED STOCK | | NOMINAL VALUE OF ONE SHARE OF EACH CATEGORY/TYPE |
| РУБ. | ШТ. | % ОТ УСТАВНОГО КАПИТАЛА % OF THE CAPITAL STOCK | ШТ. | % ОТ УСТАВНОГО КАПИТАЛА % OF THE CAPITAL STOCK | (РУБ.) |
| RUBLES | QUANTITY | | QUANTITY | | (RUB) |
| 587 497 817 | 473 056 966 | 80,52 | 114 440 851 | 19,48 | 1 |

**ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЪЯВЛЕННЫХ/РАЗМЕЩЕННЫХ АКЦИЯХ
Размещенные и объявленные акции Общества (на 31 декабря 2001 года) /
INFORMATION ON AUTHORISED/PLACED SHARES
Placed and declared Company shares (as of 31 December 2001)**

| КАТЕГОРИЯ/ТИП АКЦИЙ | ОБЪЯВЛЕННЫЕ ШТ. | ВСЕГО РУБ. ПО НОМИНАЛУ | РАЗМЕЩЕННЫЕ ШТ. | ВСЕГО РУБ. ПО НОМИНАЛУ |
|--|------------------------|-----------------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| STOCK CATEGORY/TYPE | AUTHORISED QUANTITY | TOTAL ROUBLES BY NOMINAL VALUE | PLACED QUANTITY | TOTAL ROUBLES BY NOMINAL VALUE |
| Обыкновенные акции Common stock | 262 896 773 | 262 896 773 | 473 056 966 | 473 056 966 |
| Привилегированные акции типа А Type A Preferred stock | 87 646 542 | 87 646 542 | 114 440 851 | 114 440 851 |

Уставный капитал оплачен полностью. Общество не имеет не полностью оплаченных размещенных акций.
The Capital Stock capital was paid in full. The Company has no placed Stock which is not paid in full.

**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ АКЦИЙ СРЕДИ АКЦИОНЕРОВ (на 31 декабря 2001года) /
DISTRIBUTION OF SHARES AMONG SHAREHOLDERS (as of 31st December 2001)**

| НАИМЕНОВАНИЕ | КОЛИЧЕСТВО АКЦИОНЕРОВ | КОЛИЧЕСТВО АКЦИЙ ВО ВЛАДЕНИИ | | | | ДОЛЯ В УСТАВНОМ капитале, % |
|--|---------------------------|------------------------------|---|---------------------------------------|--|--|
| | | ОБЫКНОВЕННЫХ шт. | % от общего числа акций данной категории | ПРИВИЛЕГИРОВАННЫХ шт. | % от общего числа акций данной категории | |
| NAME | NUMBER OF SHAREHOLDERS | quantity | QUANTITY OF SHARE ORDINARY % of the total number of shares of the given category | IN OWNERSHIP PREFERRED quantity | % of the total number of shares of the given category | PROPORTION IN THE CAPITAL STOCK, % |
| Физические лица, всего Natural persons, total | 12 517 | 18 507 262 | 3,91 | 60 164 159 | 52,57 | 13,39 |
| Юридические лица, всего Legal entities, total | 130 | 454 549 704 | 96,09 | 54 276 692 | 47,43 | 86,61 |

ВЛАДЕЛЬЦЫ НАИБОЛЕЕ КРУПНЫХ ПАКЕТОВ АКЦИЙ (НА 31 ДЕКАБРЯ 2001 ГОДА) /

HOLDERS OF LARGEST BLOCKS OF SHARES (AS OF 31ST DECEMBER 2001)

| № П/П NO. | НАИМЕНОВАНИЕ NAME | СТАТУС STATUS | % ОБЫКНОВЕННЫХ АКЦИЙ % OF ORDINARY SHARES | % ОТ УСТАВНОГО КАПИТАЛА % OF THE SHARE CAPITAL |
|--------------|--|--|--|---|
| 1 | ОАО "Инвестиционная компания связи" Investment communication company OJSC | владелец shareholder | 50,9 | 41 |
| 2 | Линдселл Энтерпрайзиз Лимитед LINDESELL ENTERPRISES LIMITED | владелец shareholder | 3,4 | 4,5 |
| 3 | ЗАО "Брансвик Ю Би Эс Варбург " Branswick UBS Warburg CJSC | номинальный держатель nominal shareholder | 21,6 | 19,7 |
| 4 | ЗАО "Банк Кредит Свисс Ферст Бостон АО" Bank Credit Swiss First Boston CJSC | номинальный держатель nominal shareholder | 8,6 | 9,4 |
| 5 | ЗАО "Депозитарно-Клиринговая Компания" Depository Clearing Company CJSC | номинальный держатель nominal shareholder | 5,6 | 5,7 |
| 6 | КБ "Дж.П Морган Банк Интернешнл" CB J. P. Morgan Bank International | номинальный держатель nominal shareholder | 2,8 | 2,3 |

ДИНАМИКА ДИВИДЕНДНЫХ ВЫПЛАТ / DYNAMICS OF DIVIDEND PAYMENTS

| КАТЕГОРИЯ/ТИП АКЦИЙ ГОД | ОБЫКНОВЕННЫЕ АКЦИИ | | ПРИВИЛЕГИРОВАННЫЕ АКЦИИ ТИПА "А" | | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|---|----------------------------------|--------------------------------------|---|----------------------------------|
| | сумма див. на одну акцию (руб.) | % к номиналу акции | Всего начислено (тыс. руб) | сумма див. на одну акцию(руб.) | % к номиналу акции | Всего начислено (тыс. руб) |
| SHARE CATEGORY/TYPE YEAR | COMMON STOCK | TYPE A PREFERRED STOCK | | | | |
| | Dividend per share (RUB) | % to the nominal value (ths RUB) | Total payable (ths RUB) | Dividend per share (RUB) | % to the nominal value (ths RUB) | Total payable (ths RUB) |
| 1998 | – | – | – | 0,01 | 1 | 841,86 |
| 1999 | 0,012 | 1,2 | 4 587,47 | 0,079 | 7,9 | 6 650,69 |
| 2000 | 0,119 | 11,9 | 56 293,78 | 0,257 | 25,7 | 29 441,30 |

Размер дивидендов за 2001 год, рекомендуемый Советом директоров на утверждение Общего собрания акционеров составляет:

- по обыкновенным акциям – 0,077 рубля на одну акцию;
- по привилегированным акциям – 0,248 рубля на одну акцию.

The amount of dividends for 2001 recommended by the Board of Directors for the approval at the General meeting of shareholders equals:

- common stock – 0.077 roubles for one share;
- preferred stock – 0.248 roubles for one share.

ВЫПУСК ОБЛИГАЦИЙ / ISSUE OF BONDS

В 2001 году проводилась работа по реализации стратегии выхода Общества на публичные финансовые рынки долгового капитала.

На основе анализа различных вариантов выпуска долговых обязательств Совет директоров в октябре 2001 года утвердил "Программу выпуска облигационных займов", предусматривающую выпуск рублевых среднесрочных облигаций.

27 декабря 2001 года Совет директоров утвердил решения о размещении и выпуске 300 000 штук документарных процентных облигаций на предъявителя серии 01 с обязательным централизованным хранением на сумму 300 миллионов рублей.

In 2001, the realization of the Company's strategy of penetration into public financial markets of debt capital went forward.

On the basis of the analysis of various options for debt instrument issuance, in October 2001 the Board of Directors approved the "Program of bonded loan issue" providing the issue of rouble medium-term bonds.

On 27 December 2001 the Board of Directors approved decisions on the placement and issue of 300 000 documentary interest bearer bonds series 01 with obligatory centralised storage for the amount of 300 million roubles.

Получение кредитного рейтинга облигаций по российской шкале / Obtaining of the bond credit rating according to the Russian scale

В конце года начаты работы по процедуре присвоения рейтинга долговых обязательств Общества по российской шкале Standard&Poor's.

At the end of the year work on the procedure for assigning a debt obligation rating to the Company according to the Russian Standard&Poor's scale was begun.

ВЫПУСК АМЕРИКАНСКИХ ДЕПОЗИТАРНЫХ РАСПИСОК ПЕРВОГО УРОВНЯ (АДР) / LEVEL ONE AMERICAN DEPOSITARY RECEIPTS ISSUE (ADR)

Выпуск АДР 1-го уровня – первый шаг на пути привлечения средств компании за счет выпуска АДР более высоких уровней. Его цель – обеспечение выхода ценных бумаг Компании на иностранные фондовые рынки, расширение круга инвесторов и ликвидности акций, рост капитализации.

В начале сентября 2001 года были получены все разрешения от контролирующих органов России и США (Комиссий по ценным бумагам). 4 сентября 2001 года АДР 1-го уровня были допущены к торгам.

Основные параметры выпуска АДР:

- 1 АДР соответствует 50 обыкновенным акциям
- В АДР разрешено выпускать до 75 процентов от всех выпущенных обыкновенных акций
- Обращение АДР осуществляется на внебиржевом рынке США.

The issue of Level One ADR is the first step towards attracting Company funds due to issuing of higher-level ADRs. Its goal is to provide the penetration of the Company's securities on foreign stock markets, enlarge the circle of investors and the liquidity of shares, the growth of capitalisation.

At the beginning of September 2001, all authorizations from Russian and US (Securities Commission) supervising authorities were obtained. On 4th September, 2001, 1st level ADR were admitted to the auction.

The main parameters of the ADR issue are as follows:

- Each ADR authorises to receive 50 ordinary stock.
- Up to 75 percent of all issued ordinary stock is permitted to be issued in ADR.
- The ADR circulation is carried out on the USA OTC market.

УЧАСТИЕ ОБЩЕСТВА В ДРУГИХ КОМПАНИЯХ / COMPANY PARTICIPATION IN OTHER COMPANIES

В 2001 году Обществом была проведена работа по оценке эффективности участия и выявлению непрофильных вложений. В рамках реализуемой стратегии предприняты следующие действия:

- осуществлена продажа 6% пакета акций ОАО "Невский Синдикат";
- осуществлена продажа 0,22% пакета акций ЗАО "У Красного моста";
- осуществлена продажа 25% пакета акций ЗАО "Товарно-фондовая биржа СПб";
- осуществлен комплекс работ по ликвидации ООО "Петросервис" (документы поданы на ликвидацию);
- принято решение о продаже акций ЗАО "ФК Зенит".

Все решения были одобрены Советом директоров. Также, в течение года произошло снижение доли Общества в уставных капиталах ЗАО "Северо-Западный Телекомбанк" и ОАО "Телекоминвест" за счет проведения этими компаниями дополнительных эмиссий акций, в которых Общество участия не принимало.

По состоянию на 31 декабря 2001 года Общество входит в состав 23 компаний.

In 2001, the Company carried out work on the assessment of effectiveness of participation in and revealing of non-profiled investments. Within the framework of the strategy being implemented, the following measures have been taken:

- The sale of 6% of the block of shares of Nevskiy Sindikat OJSC was carried out;
- The sale of 0.22% of the block of shares of U Krasnogo mosta CJSC was carried out;
- The sale of 25% of the block of shares of St. Petersburg Commodity & Stock Exchange CJSC was carried out;
- A complex of works on the liquidation of Petroservice Limited Liability Company (LLC) was performed (liquidation documents have been filled);
- A decision to sell shares of FC Zenith CJSC was taken.

All decisions were approved by the Board of Directors. In addition, the reduction of the Company's share in the capital stock of North-West Telecombank CJSC and Telecominvest OJSC took place due to the additional issue of shares by these companies, in which the Company did not participate.

As of 31st December 2001, the Company participates in 23 companies.

**СВЕДЕНИЯ О КОМПАНИЯХ С УЧАСТИЕМ ОАО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ" /
INFORMATION ABOUT COMPANIES WITH NORTH-WEST TELECOM OJSC'S PARTICIPATION**

| № П/П | НАИМЕНОВАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ | ОСНОВНОЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ | ВЕЛИЧИНА ВКЛАДА В УСТАВНЫЙ | ДОЛЯ В УСТАВНОМ КАПИТАЛЕ, % |
|---|--|--|---|-----------------------------------|
| NO. | NAME OF ORGANISATION | КАПИТАЛ (РУБ.) MAIN KIND OF ACTIVITY | AMOUNT OF CONTRIBUTION INTO CHARTER CAPITAL STOCK (RUB) | SHARE IN CHARTER CAPITAL STOCK, % |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Дочерние компании / Subsidiaries | | | | |
| 1 | ООО "АМТ" AMT LLC | Консалтинговые услуги Consulting services | 11 600 000,00 | 100,00 |
| 2 | ООО"Поликомп" Polyscomp LLC | Издательская деятельность Publishing activities | 4 492,00 | 90,00 |
| 3 | ЗАО "Санкт-Петербургский Центр Электросвязи" St. Petersburg Telecommunications Centre CJSC | Обучение специалистов электросвязи Telecommunication specialist training | 2 028 312,50 | 51,88 |
| Зависимые компании / Associated companies | | | | |
| 4 | ЗАО "НЕВА КАБЕЛЬ" NEVA CABLE CJSC | Производство и сбыт высококачественных телефонных кабелей Production and sales of high-quality telephone cables | 95 000,00 | 48,97 |
| 5 | ЗАО "Дельта Телеком" Delta Telecom CJSC | Оказание услуг сотовой радиотелефонной связи стандарта NMT-450i Provision of cellular radio telephone communication services in the NMT-450i standard | 52 494,60 | 43,12 |
| 6 | ЗАО "Коммерческое телевидение и радио" Commercial television and radio CJSC | В процессе ликвидации Under liquidation | 200,00 | 40,00 |
| 7 | САО "Медэкспресс" Medexpress Insurance IJSC | Различные виды добровольного страхования Various kinds of voluntary insurance | 21 361 473,20 | 34,59 |
| 8 | ЗАО "Октагон Технолоджис" Octagon Technologies CJSC | В процессе ликвидации Under liquidation | 2 217,60 | 26,40 |
| 9 | АОЗТ "Данселл" Dancell CJSC | В процессе ликвидации Under liquidation | 3 500,00 | 23,65 |
| Прочие компании | | | | |
| 10 | ОАО "Телекоминвест" Telecominvest OJSC | Консультационные услуги Consulting services | 24 499 901,00 | 15,00 |
| 11 | ОАО "Санкт-Петербургский банк реконструкции и развития" St. Petersburg bank for reconstruction and development OJSC | Предоставление банковских услуг Provision of banking services | 2 959 950,00 | 18,30 |
| 12 | ЗАО "Северо-западный Телекомбанк" North-West Telecombank CJSC | Оказание банковских услуг Provision of banking services | 2 070 850,00 | 14,23 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|----|--|---|--------------|-------|
| 13 | <p>ЗАО "Футбольный клуб "Зенит"</p> <p>Football Club Zenith CJSC</p> | <p>Подготовка и проф. деятельность футбольных команд</p> <p>Preparation and professional activities of football teams</p> | 1 200 000,00 | 14,63 |
| 14 | <p>ЗАО "ФОРЭ"</p> <p>FORE CJSC</p> | <p>Производство продуктов питания</p> <p>Food stuff production</p> | 1 087,00 | 13,30 |
| 15 | <p>ЗАО "ВИЗА"</p> <p>VISA CJSC</p> | <p>Услуги консульского и паспортно-визового обеспечения</p> <p>Provision of consulate and passport-visa services</p> | 50,00 | 10,00 |
| 16 | <p>ЗАО "РОСТЕЛЕГРАФ"</p> <p>ROSTELEGRAPH CJSC</p> | <p>Услуги связи</p> <p>Provision of communication services</p> | 32 000,00 | 7,84 |
| 17 | <p>АОЗТ "Кит"</p> <p>Kit CJSC</p> | <p>В процессе ликвидации</p> <p>Under liquidation</p> | 8 049,00 | 6,97% |
| 18 | <p>ЗАО "РусЛизингСвязь"</p> <p>RusLeasingSvyaz CJSC</p> | <p>Приобретение оборудования связи и передача его в аренду компаниям-лизингополучателям</p> <p>Purchase of telecommunication equipment and its lease-out to leaseholder companies</p> | 1 424 000,00 | 3,65 |
| 19 | <p>НПФ "Альтернатива"</p> <p>Alternative Pensionary Fund</p> | <p>Дополнительное пенсионное обеспечение граждан</p> <p>Provision of additional pension for people</p> | 45 000,00 | 3,00 |
| 20 | <p>НПФ "Капитан"</p> <p>Captain Pensionary Fund</p> | <p>Дополнительное пенсионное обеспечение граждан</p> <p>Provision of additional pension for people</p> | 52 500,00 | 1,59 |
| 21 | <p>ОАО "По строительству и эксплуатации кольцевой автодороги СПб"</p> <p>Company for construction and operation of St. Petersburg ring-road OJSC</p> | <p>Строительство защитных сооружений и кольцевой дороги вокруг Санкт-Петербурга</p> <p>Construction of protection facilities and a ring-road around St. Petersburg</p> | 200 000,00 | 1,74 |
| 22 | <p>ЗАО "Санкт-Петербургский Телепорт"</p> <p>St. Petersburg Teleport CJSC</p> | <p>Создание, эксплуатация и развитие СПб Телепорта</p> <p>Establishment, operation and development of St. Petersburg Teleport</p> | 10 000,00 | 1,00 |
| 23 | <p>ОАО "Связь-банк"</p> <p>Svyaz-bank OJSC</p> | <p>Предоставление банковских услуг</p> <p>Provision of banking services</p> | 32 252,27 | 0,06 |

ПРОГРАММА ПО СВЯЗЯМ С ИНВЕСТОРАМИ / INVESTOR RELATION PROGRAM

В 2001 году совместно с ОАО "Связьинвест" и консультантом по связям с инвесторами и развитию вторичного рынка ценных бумаг Общества ЗАО "Гамма Групп" был проведен ряд мероприятий, направленных на повышение инвестиционной привлекательности Компании в рамках выпуска АДР 1-го уровня на акции Общества:

- подготовлен годовой отчет Общества за 2000 год для профессиональных инвесторов;
- подготовлен меморандум Общества для проведения роуд-шоу;
- проведена Интернет-конференция "Итоги работы общества за 9 месяцев 2001 г" для инвесторов и аналитиков;
- проведена Интернет-конференция для акционеров и аналитиков по теме "Реорганизация: внеочередные собрания акционеров, итоги и планы";
- осуществлен ряд публикаций о деятельности Общества и его проектах (АДР, реорганизация и пр.) в средствах массовой информации.

A number of measures aimed at enhancing the investment attractiveness of the Company within the framework of the issue of 1st level ADR for Company shares were taken in 2001 jointly with Communication Investment Company OJSC and Gamma Group CJSC, a consultant on relations with investors and development of the secondary market for Company's securities:

- The Company's annual report for 2000 for professional investors was prepared.
- The Company's memorandum for a road-show was prepared.
- The Internet conference "Results of the Company's activities for 9 months (in) 2001" for investors and analysts was held.
- The Internet conference for shareholders and analysts on the topic: "Reorganisation: extraordinary general meetings of shareholders, results and plans" was conducted.
- A number of publications on the Company's activities and its projects (ADR, reorganisation, etc.) appeared in the mass media.

РЕЙТИНГ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ / CORPORATE MANAGEMENT RATING

В октябре 2001 года Обществу был присвоен рейтинг корпоративного управления 5,6 балла по 10-балльной шкале. На дату присвоения рейтинг является наивысшим среди российских компаний.

In October 2001, the Company was awarded the Corporate Governance Score of 5.6 on the 10-point scale.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КРЕДИТНЫЙ РЕЙТИНГ / INTERNATIONAL CREDIT RATING

В декабре 2001 года Обществу был присвоен международный кредитный рейтинг CCC/Stable (CCC/прогноз "стабильный") по международной шкале. Прохождение процедуры рейтинговой оценки является составной частью стратегии Компании, направленной на повышение информационной открытости и инвестиционной привлекательности.

In December 2001, the Company was awarded the CCC/Stable international credit rating (CCC/"stable" outlook) according to the international scale. Undergoing the rating assessment procedure is a part of the Company's strategy aimed at enhancing information transparency and investment attractiveness.

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ СТРУКТУРЫ И СОДЕРЖАНИЯ КОРПОРАТИВНОГО САЙТА / IMPROVEMENT OF THE STRUCTURE AND CONTENT OF THE CORPORATE SITE

В течение года была разработана новая структура сайта Компании с учетом современных требований к оформлению и раскрытию информации.

During the year, a new structure of the Company's site was developed, taking into account modern requirements for layout and presentation of information.

РЕОРГАНИЗАЦИЯ ОБЩЕСТВА / COMPANY REORGANISATION

В 2001 году Общество завершило процедуру реорганизации в форме присоединения к ОАО "ПТС" ОАО "СПб ММТ" и ОАО "СПб Телеграф".

28 февраля 2001 года Федеральной комиссией по рынку ценных бумаг были зарегистрированы отчеты об итогах выпуска акций ОАО ПТС.

28 апреля 2001 года было проведено совместное общее собрание акционеров ОАО "ПТС", на котором было принято решение о внесении изменений в Устав ОАО "ПТС" в связи с реорганизацией:

В связи с проведенной реорганизацией в форме присоединения на основании Договора о присоединении от 3 апреля 2000 года, ОАО "ПТС" является правопреемником всех прав и обязанностей ОАО "СПб ММТ" и ОАО "СПб Телеграф".

22 мая 2001 года Решением Регистрационной Палаты Администрации Санкт-Петербурга № 247776 были зарегистрированы данные изменения и дополнения в Устав ОАО "ПТС".

In 2001, the Company completed the reorganisation procedure in the form of the merger of the St. Petersburg National and International Telephone OJSC and the St. Petersburg Telegraph OJSC with PTN OJSC.

On 28 February 2001, the Federal Commission for the securities market registered the reports on the results of the issue of shares of PTN OJSC.

On 28 April 2001, a joint general meeting of shareholders of PTN OJSC was held, at which a decision to introduce amendments into the PTN OJSC's Charter in connection with reorganisation was made:

In connection with the reorganisation in the form of merger on the basis of the Merger Agreement dated 3 April 2000, PTN OJSC is a successor of all rights and obligations of the St. Petersburg National and International Telephone (Services) OJSC and the St. Petersburg Telegraph OJSC.

On 22 May 2001, these amendments and supplements to the PTN OJSC Charter were registered by the Decision of the Registration Chamber at the St. Petersburg Administration No. 247776.

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРИСОЕДИНЕНИИ КОМПАНИЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ СЕВЕРО-ЗАПАДНОГО РЕГИОНА В 2002 ГОДУ /

MERGING OF TELECOMMUNICATION COMPANIES OF THE NORTH-WEST REGION

Юридическое объединение осуществляется в форме присоединения каждого регионального общества электро-связи (присоединяемое общество) к ОАО "Северо-Западный Телеком" в соответствии с ФЗ РФ "Об акционерных обществах". Присоединение будет реализовано посредством обмена существующих акций присоединяемых обществ на дополнительно выпущенные акции ОАО "Северо-Западный Телеком".

После получения одобрения от МАП России Компания осуществит дополнительные выпуски обыкновенных и привилегированных акций, предназначенных для обмена на них обыкновенных и привилегированных акций присоединяемых обществ. На дату внесения в Единый государственный реестр юридических лиц записи о прекращении деятельности каждого присоединяемого общества как юридического лица, будет производиться обмен акций.

Формальную часть процесса присоединения планируется завершить в 3 квартале 2002 года.

Финансовым консультантом реорганизации является ЗАО "Ренессанс Капитал".

The legal merger is carried out in the form of accession of each regional telecommunication company (merged company) to North-West Telecom OJSC in accordance with the Federal Law of the Russian Federation "On joint-stock companies". The merger will be realised by means of exchange of existing shares of the merged companies for additionally issued shares of North-West Telecom OJSC.

The formal part of the merger process is scheduled for completion in the 3rd quarter of 2002.

The financial consulting agent of the reorganisation is Renaissance Capital CJSC.

ОАО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ". ПРИСОЕДИНЯЕМЫЕ ОБЩЕСТВА /
NORTH-WEST TELECOM OJSC. MERGED COMPANIES

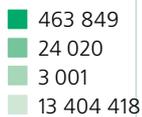
ОАО "МУРМАНЭЛЕКТРОСВЯЗЬ"
MURMANELECTROSVYAZ OJSC



ОАО "АРТЕЛЕКОМ"
АРХАНГЕЛЬСКОЙ ОБЛАСТИ /
ARTELECOM OJSC
ARCHANGELSK REGION



ОАО "ЭЛЕКТРОСВЯЗЬ"
РЕСПУБЛИКИ КАРЕЛИЯ
ELECTROSVYAZ OJSC REPUBLIC
KARELIA



ОАО "ЭЛЕКТРОСВЯЗЬ"
ВОЛОГОДСКОЙ ОБЛАСТИ /
ELECTROSVYAZ OJSC
VOLOGDA REGION



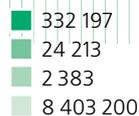
ОАО "СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ТЕЛЕКОМ"
NORTH-WEST TELECOM OJSC



ОАО "ЧЕРЕПОВЕЦЭЛЕКТРОСВЯЗЬ"
SHEREPOVETSELECTROSVYAZ OJSC



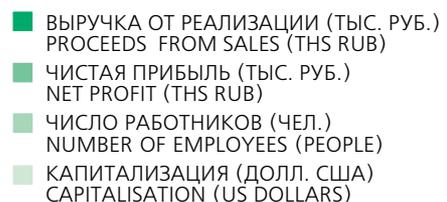
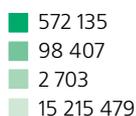
ОАО "ЭЛЕКТРОСВЯЗЬ"
ПСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
ELECTROSVYAZ OJSC
PSKOV REGION



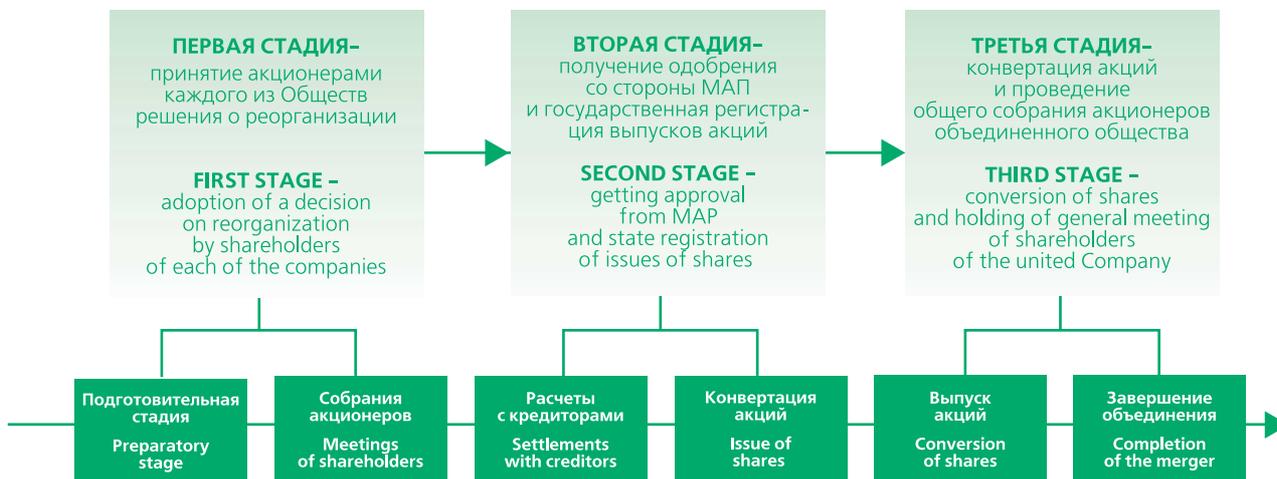
ОАО "НОВГОРОДТЕЛЕКОМ"
NOVGORODTELECOM OJSC



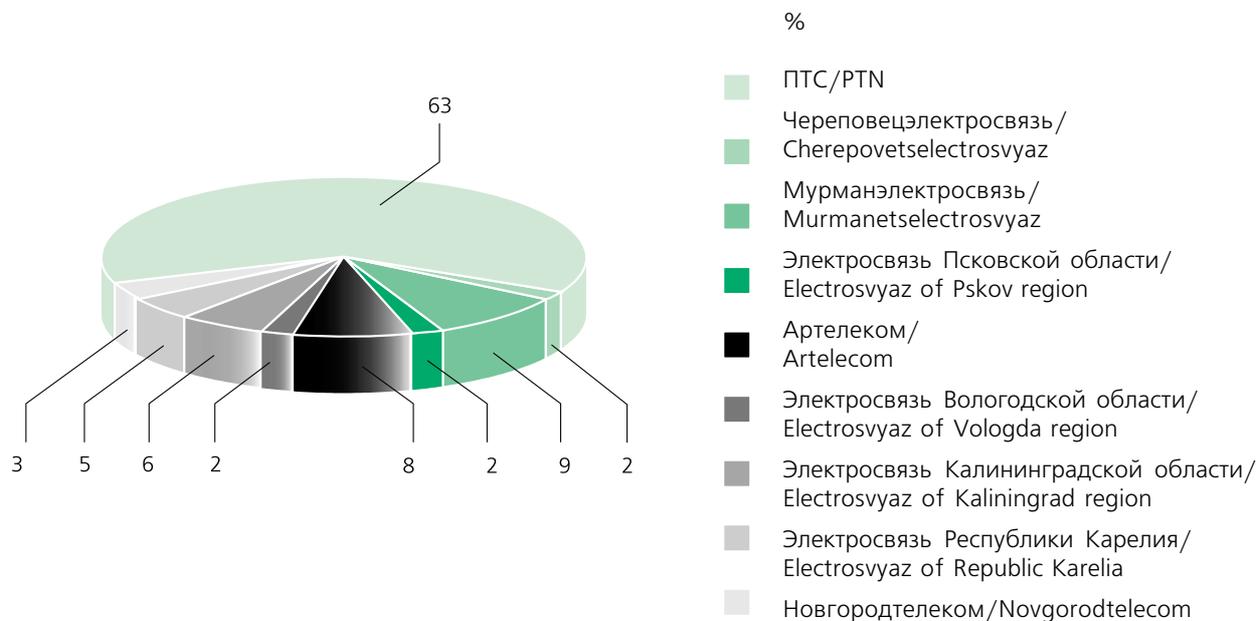
ОАО "ЭЛЕКТРОСВЯЗЬ"
КАЛИНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ
ELECTROSVYAZ OJSC
KALININGRAD REGION



КЛЮЧЕВЫЕ СТАДИИ И ЭТАПЫ ОБЪЕДИНЕНИЯ / KEY STAGES AND PHASES OF THE MERGER



ДОЛИ КОМПАНИЙ В АКЦИОНЕРНОМ КАПИТАЛЕ ОБЪЕДИНЕННОГО ОБЩЕСТВА / COMPANY SHARES IN THE SHARE CAPITAL OF THE UNITED NORTH-WEST TELECOM OJSC



ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ / ADDITIONAL INFORMATION



Более подробную информацию о компании
вы можете узнать на сайте
www.nwtelecom.ru

E-mail: office@ptn.ru

For more information, please visit our web page at
www.nwtelecom.ru



2237637208895734

5347637208895734

5537637208895734

553763725889533

4537637258895712

5537637258895712

5537637258895712

5537637258895712



191186, Санкт-Петербург, ул. Гороховая, 14/26
(ул. Большая Морская, 26)
телефоны: (812) 315-4706, факс: (812) 110-6277